# IZVLEČKI V ANGLEŠČINI

**Objave SIST** • Announcements SIST

Slovenski inštitut za standardizacijo Slovenian Institute for Standardization

ISSN 1854-1631

# Izvlečki iz novih slovenskih nacionalnih standardov v angleškem jeziku

# SIST/TC AVM Avdio, video in večpredstavitveni sistemi ter njihova oprema

#### SIST EN IEC 63246-3:2022

2022-05(po)(en;fr;de)20 str. (E)Nastavljiva avtomobilska informacijska vzdrževalna storitev (CCIS) - 3. del: Okvir (IEC 63246-3:2022)Configurable car infotainment services (CCIS) - Part 3: Framework (IEC 63246-3:2022)Osnova:EN IEC 63246-3:2022ICS:43.040.15

This part of IEC 63246 describes the CCIS framework, which includes the information flows for registration, device monitoring and control, and content delivery between CCIS functional entities.

#### SIST/TC CES Ceste

SIST 1038-1:2008/AC103:20222022-05(izv)(sl)1 str. (AC)Bituminizirane zmesi - Specifikacije materialov - 1. del: Bitumenski beton - Zahteve - Pravila za<br/>uporabo SIST EN 13108-1 - Popravek AC103Bituminous mixtures - Material specifications - Part 1: Asphalt Concrete - Requirements - Rules for<br/>implementation of SIST EN 13108-1 - Corrigendum AC103Osnova:<br/>ICS:91.100.50

Popravek k standardu SIST 1038-1:2008.

Ta slovenski standard določa v skladu s SIST 1035, SIST 1043\*, SIST EN 13108-1, SIST EN 13108-20 in SIST EN 13108-21 izbrane zahteve za uporabo bitumenskega betona pri gradnji cest in drugih prometnih površin. Zahteve temeljijo na posebnih geografskih, prometnih in podnebnih razmerah, ki prevladujejo v Sloveniji. Za zadovoljitev različnih prometnih in podnebnih obremenitev v Sloveniji so opredeljene različne vrste bituminiziranih zmesi glede sestave in zahtev za zmesi kamnitih zrn.

#### SIST 1038-6:2008/AC102:2022

2022-05 (izv) (sl)

1 str. (AC)

Bituminizirane zmesi - Specifikacije materialov - 6. del: Liti asfalt - Zahteve - Pravila za uporabo SIST EN 13108-6 - Popravek AC102

Bituminous mixtures - Material specifications - Part 6: Mastic Asphalt - Requirements - Rules for implementation of SIST EN 13108-6 - Corrigendum AC102 Osnova:

ICS: 91.100.50

Popravek k standardu SIST 1038-6:2008.

Ta slovenski standard določa v skladu s SIST 1035, SIST 1043\*, SIST EN 13108-6, SIST EN 13108-20 in SIST EN 13108-21 izbrane zahteve za uporabo litega asfalta pri gradnji cest in drugih prometnih površin. Zahteve temeljijo na posebnih geografskih, prometnih in podnebnih razmerah, ki prevladujejo v Sloveniji. Za zadovoljitev različnih prometnih in podnebnih obremenitev v Sloveniji so opredeljene različne vrste bituminiziranih zmesi glede sestave in zahtev za zmesi kamnitih zrn.

#### SIST/TC DTN Dvigalne in transportne naprave

SIST EN 12158-1:2 2022-05 Gradbena dvigala z Builders' hoists for Osnova: ICS:	2022SIST EN 12158-1:2002+A1:2010(po)(en;fr;de)70 str. (K)2a prevoz materiala - 1. del: Dvigala z dostopno dvižno ploščadjogoods - Part 1: Hoists with accessible platformsEN 12158-1:202191.220. 53.020.99
1.1 (referred to as "hois engineering and co - - - - jack (direct or indir	This standard deals with power operated temporarily installed builders hoists sts" in this standard) intended for use by persons who are permitted to enter sites of onstruction, serving landing levels, having a load carrying device: designed for the transportation of goods only; guided; travelling vertically or along a path within 15 degrees max. of the vertical; supported or sustained by drum driven wire rope, chain, rack and pinion, hydraulic ect), or an expanding linkage mechanism;
-	where masts, when erected, may or may not require support from separate
structures;	
-	which permits the access of instructed persons during loading and unloading; which are driven by appointed persons;
- inspection, the acc 1.2 phases in the life of	which permits, if necessary, during erection, dismantling, maintenance and ess and travel by persons who are competent and authorised. The standard identifies hazards as listed in clause 4 which arise during the various of such equipment and describes methods for the elimination or reduction of these
hazards when used	as intended by the manufacturer.
1.3	This European standard does not specify the additional requirements for:
-	operation in severe conditions (e.g. extreme climates, strong magnetic fields);
-	operation subject to special rules (e.g. potentially explosive atmospheres);
-	handling of loads the nature of which could lead to dangerous situations (e.g.
molten metal, acid	s/bases, radiating materials, fragile loads):
-	the use of combustion engines;
-	the use of remote controls;
-	hazards occurring during manufacture;
-	hazards occurring as a result of mobility;
-	hazards occurring as a result of being erected over a public road;
-	earthquakes;
-	noise.
1.4	This standard is not applicable to
-	lifts according to EN 8
SIST EN 13411-4:2 2022-05 Zaključki jeklenih ž <i>Terminations for st</i> Osnova: ICS:	2022SIST EN 13411-4:2011(po)(en;fr;de)24 str. (F)ičnih vrvi - Varnost - 4. del: Zalivke iz kovin in umetnih smoleel wire ropes - Safety - Part 4: Metal and resin socketingEN 13411-4:202153 020 30 77 140 99
This document spe	ecifies the minimum requirements for the molten metal and resin socketing of steel

wire ropes within the scopes of EN 12385 4:2002+A1:2008, EN 12385 5:2002, EN 12385 6:2004, EN 12385 7:2002, EN 12385 8:2002, EN 12385 9:2002 and EN 12385 10:2003+A1:2008. The document is applicable only to those requirements that ensure that the socketing is strong enough to withstand a force of at least 100 % of the minimum breaking force of the rope (i.e. socket termination efficiency factor KT = 1,0).

NOTE Rope terminations made by socketing in accordance with this document can be used for determining the breaking force of wire ropes in accordance with EN 12385 1:2002+A1:2008, Annex A.

Socketing by the methods and materials described in this standard are for use within the temperature limits given in normative Annex E.

This document deals with all significant hazards, hazardous situations and events relevant to metal and resin socket terminations, when they are used as intended and under conditions of misuse which are reasonably foreseeable (see Clause 4).

τριρ	FN	280-	1.2022
3131		200-	1.2022

2022-05

SIST EN 280:2013+A1:2015 126 str. (0)

Premične dvižne delovne ploščadi - 1. del: Konstrukcijski izračuni - Merila stabilnosti - Konstrukcijska izvedba - Varnost - Pregledi in preskusi

Mobile elevating work platforms - Part 1: Design calculations - Stability criteria - Construction - Safety - Examinations and tests

Osnova:	EN 280-1:2022
ICS:	53.020.99

(po)

1.1 This document specifies safety requirements and measures for all types and sizes of Mobile Elevating Work Platform (MEWP, see 3.1) intended to move persons to working positions where they are carrying out work from the work platform (WP) with the intention that persons are getting on and off the work platform only at access positions at ground level or on the chassis.

This document also covers static elevating work platforms of group B (see 1.4).

(en;fr;de)

NOTE Machines designed for the handling of goods which are equipped with work platforms as interchangeable equipment are regarded as MEWPs.

1.2 This document is applicable to the structural design calculations and stability criteria, construction, safety examinations and tests before MEWPs are first put into service. It identifies the hazards arising from the use of MEWPs and describes methods for the elimination or reduction of these hazards.

It does not cover the hazards arising from:

a) use in potentially explosive atmospheres;

b) electromagnetic incompatibility;

c) work from the platform on external live electric systems;

d) use of compressed gases for load bearing components;

e) getting on and off the work platform at changing levels;

- f) specific applications (e.g. railway, ships) covered by National or local regulations.
- 1.3 This document does not apply to:
- a) machinery serving fixed landings (see e.g. EN 81-1 and EN 81-2, EN 12159);
- b) fire-fighting and fire rescue appliances (see e.g. EN 1777);

c) unguided work cages suspended from lifting appliances (see e.g. EN 1808);

d) elevating operator position on rail dependent storage and retrieval equipment (see EN 528);

- e) tail lifts (see EN 1756-1 and EN 1756-2);
- f) mast climbing work platforms (see EN 1495);
- g) fairground equipment;
- h) lifting tables (see EN 1570-1 and EN 1570-2);
- i) aircraft ground support equipment (see e.g. EN 1915-1 and EN 1915-2);
- j) elevating operator positions on industrial trucks (see EN 1726-2).
- 1.4 Classification:

MEWPs are divided into two main groups:

a) Group A: MEWPs where the vertical projection of the centre of the area of the platform in all platform configurations at the maximum chassis inclination specified by the manufacturer is always inside the tipping lines.

b) Group B: All other MEWPs.

Relating to travelling, MEWPs are divided into three types:

1)Type 1:Travelling is only allowed with the MEWP in its transport configuration;2)Type 2:Travelling with raised work platform is controlled from a point of<br/>chassis;

3) Type 3: Travelling with raised work platform is controlled from a point of control at the work platform.

NOTE Type 2 and type 3 can be combined.

#### SIST EN 280-2:2022

2022-05

(en;fr;de) 20 str. (E)

Premične dvižne delovne ploščadi - 2. del: Dodatne varnostne zahteve za naprave za dvigovanje tovora na dvižni napravi in delovni ploščadi

Mobile elevating work platforms - Part 2: Additional safety requirements for load lifting appliances on the extending lifting structure and work platform

Osnova: EN 280-2:2022 ICS: 53.020.99

(po)

This document, which shall be used in conjunction with EN 280-1:- , specifies the additional safety requirements for MEWPs of Type 1 equipped with a load lifting appliance. The load lifting appliance is designed for lifting suspended loads directly in support of the task being carried out by personal from the work platform. This European Standard deals with the significant hazards, hazardous situations and events relevant to the lifting of loads outside the scope of EN 280-1:-1), when the MEWP and load lifting appliance are used as intended and under conditions of misuse which are reasonably foreseeable by the manufacturer of the MEWP. The significant hazards covered by this standard are listed in Clause 4. This European Standard does not cover the following:

a) the use of a MEWP for lifting persons as a suspended load;

b) the use of a MEWP for lifting suspended loads from a control position other than the work platform;

NOTE Where a control position other than the work platform is used the relevant crane standards (e.g. EN 13000, EN 12999) apply.

c) requirements for lifting accessories;

d) raising or lowering of suspended loads for general materials handling as carried out by a crane.

Load lifting devices can be:

a) fixed load attachment points on the work platform or on the extending lifting structure;

b) lifting equipment for raising or lowering the load with a stationary platform. The equipment is attached to the work platform or extending structure and may have a jib.

NOTE The lifting equipment can be either permanently attached or interchangeable.

#### SIST/TC EMC Elektromagnetna združljivost

SIST EN IEC 5	5025:2022		SIST EN 55025:2017
			SIST EN 55025:2017/AC:2018
2022-05	(po)	(en)	186 str. (R)
Vozila, plovila	in naprave z n	notorji z notranji	m zgorevanjem - Karakteristike občutljivosti za radijske
motnje - Mejn	e vrednosti in i	metode merjenja	i za zaščito sprejemnikov na krovu
Vehicles, boat	s and internal o	combustion engi	nes - Radio disturbance characteristics - Limits and
methods of m	easurement fo	r the protection of	of on-board receivers
Osnova:	EN IEC 5	5025:2022	
ICS:	33.060.2	0, 33.100.99	

This document contains limits and procedures for the measurement of radio disturbances in the frequency range of 150 kHz to 5 925 MHz. This document applies to vehicles, boats, internal combustion engines, trailers, devices and any electronic/electrical component intended for use in vehicles, boats, trailers and devices. Refer to International Telecommunications Union (ITU) publications for details of frequency allocations. The limits are intended to provide protection for on-board receivers installed (per the manufacturer's guidelines) in a vehicle from disturbances produced by components/modules in the same vehicle. The receiver types to be protected are, for example, broadcast receivers (sound and television), land mobile radio, radio telephone, amateur, citizens' radio, Satellite Navigation (GPS etc.), WiFi, V2X, and Bluetooth. This document does not include protection of

electronic control systems from radio frequency (RF) emissions or from transient or pulse-type voltage fluctuations. These subjects are included in ISO publications. The limits in this document are recommended and subject to modification as agreed between the customer (e.g. vehicle manufacturer) and the supplier (e.g. component manufacturer). This document is also intended to be applied by vehicle manufacturers and suppliers which are to be added and connected to the vehicle harness or to an on-board power connector after delivery of the vehicle. This document defines test methods for use by vehicle manufacturers and suppliers, to assist in the design of vehicles and components and ensure controlled levels of on-board radio frequency emissions. The emission requirements in this document are not intended to be applicable to the intentional transmissions from a radio transmitter as defined by the ITU including their spurious emissions. NOTE 1 This exclusion is limited to those intended transmitter emissions, which leave the EUT as radiated emissions and are coupled onto the wire line in the measurement setup. For conducted transmissions on frequencies intentionally produced by the radio part of an EUT, this exclusion does not apply. NOTE 2 It is usual for customers and suppliers to use radio regulation standards to manage the effect of spurious emissions from a radio transmitter unless limits of spurious emission are agreed in the test plan.

#### SIST/TC EPR Električni pribor

SIST EN IEC 60320-1:2022

SIST EN 60320-1:2015 SIST EN 60320-1:2015/A1:2021 SIST EN 60320-1:2015/AC:2016 SIST EN 60320-1:2015/AC:2019 **74 str. (L)** 

2022-05 (po) (en;fr;de)

Aparatne spojke za gospodinjstva in podobne splošne namene - 1. del: Splošne zahteve (IEC 60320-1:2021)

Appliance couplers for household and similar general purposes - Part 1: General requirements (IEC 60320-1:2021)

Osnova: EN IEC 60320-1:2021 ICS: 29.120.30

This part of IEC 60320 sets the general requirements for appliance couplers for two poles and two poles with earth contact and for the connection of electrical devices for household and similar onto the mains supply.

This part of IEC 60320 is also valid for appliance inlets/appliance outlets integrated or incorporated in appliances.

The rated voltage does not exceed 250 V (a.c.) and the rated current does not exceed 16 A.

Appliance couplers complying with this part of IEC 60320 are suitable for normal use at ambient temperatures not normally exceeding +40 °C, but their average over a period of 24 h does not exceed +35 °C, with a lower limit of the ambient air temperature of -5 °C.

Annex E provides test requirements for derating the operating current of an accessory when used in ambient temperatures above +35 °C up to +90 °C.

Appliance couplers are not suitable for

- use in place of plug and socket-outlet systems according to IEC 60884-1.

- use in place of devices for connecting luminaires (DCLs) according to IEC 61995 or 306 luminaire supporting couplers (LSCs). 307

NOTE Requirements for d.c. are under consideration.

#### SIST/TC EXP Električni aparati za eksplozivne atmosfere

SIST EN 15967:2022			SIST EN 15967:2011	
2022-05	(ро)	(en;fr;de)	41 str. (I)	
Ugotavljanje i	največjega tlak	a eksplozije in najve	ečje hitrosti naraščanj	a tlaka plinov in hlapov
Determination	n of maximum e	explosion pressure a	and the maximum rate	of pressure rise of gases and
vapours				
Osnova:	EN 1596	7:2022		
ICS:	13.230			

The European Standard test method is designed to produce measurements of explosion pressure and the maximum explosion pressure, the rate of explosion pressure rise and the maximum rate of explosion pressure rise of a quiescent flammable gas/air/inert mixture in closed volume at ambient temperature and pressure. In this European Standard, the term "gas" includes vapours but not mists. Detonation and decomposition phenomena are not considered in this European Standard.

The pressures and rates of pressure rise measured by the procedures specified in this European Standard are not applicable to flameproof enclosures, that is enclosures intended to withstand an internal explosion and not to transmit it to an external explosive atmosphere, or any other closed volume where the internal geometry can result in pressure piling. Even in an enclosure of relatively simple geometry the disposition of the internal components can lead to rates of pressure rise significantly higher than those measured using this European Standard. This European Standard does not apply to the design and testing of flameproof enclosures in conformity with EN 13463-6 (for non-electrical equipment) and EN 60079-1 (for electrical equipment).

SIST IEC 60050-426:20222022-05(po)(en,fr)443 str. (2A)Mednarodni elektrotehniški slovar - 426. del: Eksplozivne atmosfereInternational Electrotechnical Vocabulary (IEV) - Part 426: Explosive atmospheresOsnova:IEC 60050-426:2020ICS:29.260.20, 01.040.29

IEC 60050-426:2020 gives terms specifically relevant to explosive atmospheres. This new edition reviews and complements the previous one. This terminology is consistent with the terminology developed in the other specialized parts of the IEV.

It has the status of a horizontal standard in accordance with IEC Guide 108.

#### SIST/TC FGA Funkcionalnost gospodinjskih aparatov

#### SIST EN IEC 60704-2-18:2022

2022-05(po)(en)19 str. (E)Gospodinjski in podobni električni aparati - Postopek preskušanja za ugotavljanje zvočnega hrupa v<br/>zraku - 2-18. del: Posebne zahteve za elektične grelnike vode<br/>Household and similar electrical appliances - Test code for the determination of airborne acoustical<br/>noise - Part 2-18: Particular requirements for electric water heaters<br/>Osnova:EN IEC 60704-2-18:2022<br/>97.100.10, 17.140.20

IEC 60704-2-18:2022 applies to single-unit electric water heaters for household and similar use intended for placing on the floor against a wall, for building-in or placing under a counter, a kitchen worktop or under a sink, for wall-mounting or on a counter.

This document does not apply to:

- combustion water heaters;

- water kettles;

heat pump water heaters;

- conventional electric storage water heaters as defined in IEC 60335-2-21:2012, Clause 1;

- instantaneous electric water heaters without any noise-producing components such as motors and pumps.

This document is intended to be used in conjunction with IEC 60704-1:2021.

#### SIST/TC GRT Grafična tehnologija

SIST ISO 12231-1:2022SIST ISO 12231:20122022-05(po)(en)11 str.(C)Fotografija - Terminologija s področja elektronskega upodabljanja mirujočih slikPhotography - Electronic still picture imaging terminologyOsnova:ISO 12231-1:2020ICS:37.040.10, 01.040.37

This document defines terms used in electronic still picture imaging that have not been defined by other ISO/TC 42 standards, Technical Specifications or Technical Reports.

 SIST ISO 12635:2022
 SIST ISO 12635:2010

 2022-05
 (po)
 (en)
 17 str. (E)

 Grafična tehnologija - Plošče za ofsetni tisk - Mere
 Graphic technology - Plates for offset printing - Dimensions
 Osnova:

 ISO 12635:2021
 ISO 12635:2021
 ISO 12635:2021
 ISO 12635:2021

This document specifies the width, length and thickness of metal lithographic printing plates (referred to hereafter as  $\hat{a} \in \hat{s}$  plates  $\hat{a} \in \hat{t}$ ). For plates to be used in computer to plate (CtP) applications, flatness, edge straightness and burr requirements are also included. These requirements are applicable to unprocessed plates.

SIST ISO 126	47-8:2022		SIST ISO 12647-8:2014	
2022-05	(ро)	(en;fr;de)	28 str. (G)	
Grafična tehn	ologija - Voder	je procesa izdelav	e rastriranih barvnih izvlečko	v, preskusnih in
proizvodnih o podatkov	dtisov - 8. del:	Vrednotenje posto	pka tiskanja, izdelanega nepo	osredno iz digitalnih
Graphic techn	ology - Proces	s control for the pro	oduction of half-tone colour s	eparations, proof and
production pr	ints - Part 8: Va	lidation print proce	sses working directly from di	gital data
Osnova:	ISO 1264	7-8:2021	· ·	
ICS:	37.100.0	1		

This document specifies requirements that can be used for determining the conformance of systems that produce a hard-copy validation print, directly from digital data, which is intended to simulate the expected appearance of material printed in accordance with a characterized printing condition. It is not intended for use in determining the conformance of production printing systems (digital or conventional) since many aspects of production printing are not covered in this document.

SIST ISO 14298:20	)22		SIST ISO 14298:2020
2022-05	(ро)	(en;fr;de)	26 str. (F)
Grafična tehnologi	ja - Upravljan	je procesov v	varnostnem tisku
Graphic technology	/ - Manageme	ent of security	printing processes
Osnova:	ISO 14298:2	.021	
ICS:	37.100.01		

This document specifies requirements for a security printing management system for security printers. This document specifies a minimum set of security printing management system requirements. Organizations ensure that customer security requirements are met as appropriate, provided these do not conflict with the requirements of this document.

SIST ISO 189	13:2022		
2022-05	(ро)	(en)	36 str. (H)
Slikovni mate	riali - Trajnost	- Slovar	
Imaging mate	rials - Permane	ence - Vocabulary	
Osnova:	ISO 1891	13:2021	
ICS:	37.040.2	20, 01.040.37	

This document establishes a vocabulary of terms and definitions used in respect of the permanence of imaging materials, related storage materials and digital storage media.

In most cases these terms and definitions are generic and are applicable to the entire imaging industry. For terms and definitions specific to particular applications, refer to industry standards. However, in some cases the definition of a term is still evolving and/or is used by different user groups in different ways. In this case a definition fit for use in Imaging Materials â€" Permanence work is given and a note to this effect is included.

SIST ISO 2834-1:2	022		SIST ISO 2834-1:200	8
2022-05	(ро)	(en)	25 str. (F)	
Grafična tehnologij	a - Laborator	ijska izdelava	preskusnih odtisov -	1. del: Pastozne tiskarske barve
Graphic technology	<sup>,</sup> - Laboratory	preparation of	<sup>f</sup> test prints - Part 1: P	Paste inks
Osnova:	ISO 2834-1:2	2020		
ICS:	87.080			

This document specifies a test procedure for the preparation of test prints on paper, board, metals, foils and other suitable substrates using paste inks, such as for offset and letterpress printing, using electrically driven IGT-type and prüfbau-type printability testers.

This document describes the procedure for reference optical density and reference ink film thickness. This document describes the method as used on the current models of testers. Most of the described procedures are also applicable in analogy to the older models but can require additional steps to be executed or recalculation of the settings to make them conform to this document

SIST ISO 2836:202	22		SIST ISO 2836:2004
2022-05	(ро)	(en)	15 str. (D)
Grafična tehnologi	ja - Odtisi ir	tiskarske	parve - Ugotavljanje odpornosti proti različnim dejavnikom
Graphic technology	y - Prints an	d printing ir	ks - Assessment of resistance of prints to various agents
Osnova:	ISO 2836:2	2021	
ICS:	87.080		

This document specifies methods of assessing the resistance of printed materials to liquid and solid agents, solvents, varnishes and acids.

It applies to printing on all substrates by any of the traditional printing process (offset, screen, gravure, flexo) as well as the newer digital processes (inkjet, electrophotography).

Aspects of food safety and consumer protection for food contact materials are not covered.

#### SIST/TC IESV Električne svetilke

SIST EN IEC 62442-1:2022		SIST EN IEC 62442-1:2019		
2022-05	(po)	(en)	23 str. (F)	

Energijske lastnosti krmilne naprave sijalke - 1. del: Krmilna naprava za fluorescenčne sijalke - Merilna metoda za ugotavljanje celotne vhodne moči krmilnih vezij in izkoristka krmilne naprave (IEC 62442-1:2022)

Energy performance of lamp controlgear - Part 1: Controlgear for fluorescent lamps - Method of measurement to determine the total input power of controlgear circuits and the efficiency of controlgear (IEC 62442-1:2022)

Osnova: EN IEC 62442-1:2022 ICS: 29.140.99 This part of IEC 62442 defines a measurement and calculation method of the total input power for controlgear-lamp circuits when operating with their associated fluorescent lamp(s). The calculation method for the efficiency of the lamp controlgear is also defined. This document applies to electrical controlgear-lamp circuits consisting only of the controlgear and the lamp(s). It is intended for use on DC supplies up to 1 000 V and/or AC supplies up to 1 000 V at 50 Hz or 60 Hz. NOTE Requirements for testing individual controlgear during production are not included. This document specifies the measurement method for the total input power and the calculation method of the controlgear efficiency for all controlgear used for domestic and normal commercial purposes operating with the following fluorescent lamps: – double-capped fluorescent lamps (IEC 60081); – single-capped fluorescent lamps (IEC 60901); – other general purpose low-pressure mercury fluorescent lamps. This document does not apply to: – controlgear which form an integral part of the lamp; – controllable wire-wound magnetic controlgear.

#### SIST EN IEC 62442-2:2022

2022-05

#### SIST EN IEC 62442-2:2018 SIST EN IEC 62442-2:2018/AC:2019 **16 str. (D)**

Energijske lastnosti krmilne naprave sijalke - 2. del: Krmilna naprava za razelektritvene sijalke (razen nizkotlačnih živosrebrnih fluorescenčnih sijalk) - Merilna metoda za ugotavljanje učinkovitosti krmilne naprave (IEC 62442-2:2022)

Energy performance of lamp controlgear - Part 2: Controlgear for discharge lamps (excluding lowpressure mercury fluorescent lamps) - Method of measurement to determine the efficiency of controlgear (IEC 62442-2:2022)

(en)

Osnova: EN IEC 62442-2:2022 ICS: 29.140.99

(po)

This part of IEC 62442 defines a measurement method of the power losses of electromagnetic controlgear, the total input power and the standby power of electronic controlgear for discharge lamps (excluding low-pressure mercury fluorescent lamps). A calculation method of the efficiency of controlgear for discharge lamp(s) is also defined.

It is assumed that the controlgear are designed for use on DC supplies up to 1 000 V and/or AC supplies up to 1 000 V at 50 Hz or 60 Hz.

This document applies to electrical controlgear-lamp circuits comprised solely of the controlgear and of the lamp(s).

NOTE Requirements for testing individual controlgear during production are not included.

This document specifies the measurement method for the total input power, the standby power and the calculation method of the lamp controlgear efficiency for all controlgear sold for domestic and normal commercial purposes operating with discharge lamps.

This document does not apply to:

- controlgear which form an integral part of lamps;

- controlgear circuits with capacitors connected in series;

- controllable electromagnetic controlgear.

SIST EN IEC 6	2442-3:2022		SIST EN IEC 62442-3:2018
2022-05	(ро)	(en)	16 str. (D)
Energijske las	tnosti krmilne	naprave sijalk	e - 3. del: Krmilne naprave za h

Energijske lastnosti krmilne naprave sijalke - 3. del: Krmilne naprave za halogenske sijalke in LEDsvetlobne vire - Merilna metoda za ugotavljanje učinkovitosti krmilne naprave (IEC 62442-3:2022) Energy performance of lamp controlgear - Part 3: Controlgear for tungsten-halogen lamps and LED light sources - Method of measurement to determine the efficiency of controlgear (IEC 62442-3:2022) Osnova: EN IEC 62442-3:2022 ICS: 29.140.99

This part of IEC 62442 defines measurement and calculation methods for specifying the efficiency and the standby power of controlgear for tungsten-halogen lamps and LED light sources. NOTE 1 This includes electromagnetic transformers and electronic convertors for tungsten-halogen lamps, as well as electronic controlgear for LED light source(s). NOTE 2 The term "LED light sources" includes LED modules and LED lamps. This document is applicable for controlgear designed for use on DC supplies up to 1 000 V and/or AC supplies up to 1 000 V at 50 Hz or 60 Hz. For multipurpose power supplies only the lighting part will be considered. NOTE 3 Requirements for testing individual controlgear during

production are not included. This document does not apply to: – controlgear which form an integral part of lamps (LED light sources); – controlgear circuits with capacitors connected in series; – controllable electromagnetic controlgear.

#### SIST/TC IFEK Železne kovine

SIST EN 10169:2022SIST EN 10169:2011+A1:20122022-05(po)(en;fr;de)41 str.Z organskimi materiali kontinuirno prevlečeni ploščati jekleni izdelki v svitkih - Tehnični dobavni pogojiContinuously organic coated (coil coated) steel flat products - Technical delivery conditionsOsnova:EN 10169:2022ICS:77.140.50, 25.220.60

This document specifies requirements for continuously organic coated (coil coated) steel flat products. It particularly specifies the performance requirements.

The products covered are wide strip, sheet cut from wide strip, slit wide strip, strip rolled in widths less than 600 mm and cut lengths (from sheet or strip).

NOTE National provisions can set up relationships between the performances of the coatings as required in this document and the outdoor atmospheres and ambiances required for a relevant building under study.

This document is not applicable to continuously organic coated flat products made of:

- tin mill products;

- electrical steels.

SIST EN 10250-1:2022			SIST EN 10250-1:2000	
2022-05	(ро)	(en;fr;de)	18 str. (E)	
Prosto kovan	i jekleni izkovk	i za splošno tehničn	o uporabo - 1. del: Splošn	e zahteve
Open die stee	forgings for g	eneral engineering p	urposes - Part 1: General i	requirements
Osnova:	EN 1025	0-1:2022		
ICS:	77.140.8	35		

This document specifies the general technical delivery conditions for open die forgings, forged bars, and products pre-forged and finished in ring rolling mills, for general engineering purposes. General information on technical delivery conditions is given in EN 10021.

 SIST EN 10250-2:2022
 SIST EN 10250-2:2000

 2022-05
 (po)
 (en;fr;de)
 12 str.

 Prosto kovani jekleni izkovki za splošno tehnično uporabo - 2. del: Nelegirana kakovostna in plemenita jekla

 Open die steel forgings for general engineering purposes - Part 2: Non-alloy quality and special steels

 Osnova:
 EN 10250-2:2022

ICS: 77.140.20, 77.140.85, 77.140.45

This document specifies the technical delivery requirements for open die forgings, forged bars and products pre-forged and finished in ring rolling mills, manufactured from non-alloy quality and special steels and supplied in the normalized, normalized and tempered, quenched and tempered or annealed condition

The majority of steels listed in this document, with properties in the quenched and tempered condition up to 160 mm thickness, are identical to steels specified in EN 10083-1 and EN 10083-2 and more extensive information on hardenability and technological properties is given in these standards. General Information on technical delivery conditions is given in EN 10021.

SIST EN 10250-3:2022SIST EN 10250-3:20002022-05(po)(en;fr;de)10 str.(C)Prosto kovani jekleni izkovki za splošno tehnično uporabo - 3. del: Legirana plemenita jeklaOpen die steel forgings for general engineering purposes - Part 3: Alloy special steelsOsnova:EN 10250-3:2022ICS:77.140.85, 77.140.20

This part of this European Standard specifies the technical delivery requirements for open die forgings, forged bars and products pre-forged and finished in ring rolling mills, manufactured from alloy special steel and supplied in the quenched and tempered condition. Note: The majority of steels listed in this Part of EN 10250 are identical to steels specified in EN 10083-1 and more extensive information on hardenability and technological properties is given in that European Standard.

#### SIST EN ISO 11652:2022

2022-05(po)(en;fr;de)21 str. (F)Jeklo in železo - Določevanje kobalta - Metoda s plamensko atomsko absorpcijsko spektrometrijo<br/>(ISO 11652:1997)Steel and iron - Determination of cobalt content - Flame atomic absorption spectrometric method (ISO<br/>11652:1997)Osnova:EN ISO 11652:2022<br/>1CS:CS:77.080.20, 77.080.10

This International Standard specifies a flame atomic absorption spectrometric method for the determination of the cobalt content in steel and iron.

The method is applicable to cobalt contents between 0,003 % (m/m) and 5,0 % (m/m).

#### SIST EN ISO 9647:2022

2022-05(po)(en;fr;de)23 str.(F)Jeklo - Določevanje vanadija - Metoda s plamensko atomsko absorpcijsko spektrometrijo (FAAS) (ISO9647:2020)

Steel - Determination of vanadium content - Flame atomic absorption spectrometric method (FAAS) (ISO 9647:2020)

Osnova: EN ISO 9647:2022 ICS: 77.080.20

This document specifies a flame atomic absorption spectrometric method (FAAS) for the determination of the vanadium content in steel.

The method is applicable to vanadium contents between 0,01 % (mass fraction) and 0,80 % (mass fraction), provided that the tungsten content in a 1,0 g test portion is not higher than 1,0 % and/or the titanium content is not higher than 0,5 %.

#### SIST/TC IKER Keramika

SIST EN 12372:2022SIST EN 12372:20072022-05(po)(en;fr;de)18 str. (E)Preskušanje naravnega kamna - Ugotavljanje upogibne trdnosti s koncentrirano obremenitvijo na<br/>sredini razponaJasti - Ugotavljanje upogibne trdnosti s koncentrirano obremenitvijo na<br/>sredini razponaNatural stone test methods - Determination of flexural strength under concentrated loadOsnova:EN 12372:2022ICS:73.020, 91.100.15File Strength under concentrated load

This document specifies a test method for determination of flexural strength under a concentrated load for natural stone. Both an identification and a technological product testing procedure are included.

#### SIST EN 17468-2:2022

2022-05(po)(en;fr;de)26 str. (F)Vlaknatocementni proizvodi - Ugotavljanje vlečne odpornosti in strižne trdnosti ter izračun upogibne<br/>trdnosti - 2. del: Valovite strešne ploščeFibre-cement products - Determination of pull through and shear resistance and bending strength<br/>calculations - Part 2: Profiled sheetsOsnova:EN 17468-2:2022ICS:91.060.20, 91.100.40

This document specifies test methods for pull through resistance and shear resistance of fibre-cement profiled sheets for roofing and cladding. The results are only applicable to the fibre cement product and not to the complete fixing assembly.

It applies only to products as delivered.

The field of application for pull through resistance is defined in 7.6.

The field of application for shear resistance is defined in 8.6.

#### SIST/TC IMIN Merilni instrumenti

 SIST EN ISO 772:2022
 SIST EN ISO 772:2011

 2022-05
 (po)
 (en)
 92 str.
 (M)

 Hidrometrija - Slovar in simboli (ISO 772:2022)
 Hydrometry - Vocabulary and symbols (ISO 772:2022)
 Sist EN ISO 772:2022
 Sist EN ISO 772:2022

This document defines terms and symbols used in standards in the field of hydrometry.

#### SIST/TC IMKG Mehanizacija za kmetijstvo in gozdarstvo

IST EN ISO 11806-1:2012

2022-05(po)(en;fr;de)46 str. (I)Kmetijski in gozdarski stroji - Tehnične varnostne zahteve in preskus za prenosne, ročno vodene<br/>kosilnice s prosto rezjo, opremljene z rezilno ploščo ali kosilno nitko - 1. del: Naprave z motorjem z<br/>notranjim zgorevanjem (ISO 11806-1:2022)

Agricultural and forestry machinery - Safety requirements and testing for portable, hand-held, powered brush-cutters and grass-trimmers - Part 1: Machines fitted with an integral combustion engine (ISO 11806-1:2022)

Osnova: EN ISO 11806-1:2022 ICS: 65.060.80

This document gives safety requirements and measures for their verification for the design and construction of portable hand-held, powered brush-cutters and grass-trimmers (hereafter called machines) having an integral combustion engine as their power unit and mechanical power transmission between the power source and the cutting attachment. Methods for the elimination or reduction of hazards arising from the use of these machines and the type of information on safe working practices to be provided by the manufacturer are specified. This document deals with all significant hazards, hazardous situations and hazardous events relevant to these machines, as well as when they are used as intended and under conditions of misuse which are reasonably foreseeable by the manufacturer. This document is not applicable to machines equipped with metallic cutting attachments consisting of more than one piece, such as pivoting chains or flail blades. NOTE See Annex C for a list of significant hazards. This document is applicable to portable, hand-held, powered brush-cutters and grass-trimmers manufactured after its date of publication.

### SIST EN ISO 11806-2:2022 SIST EN ISO 11806-2:2012 2022-05 (po) (en;fr;de) 21 str. (F)

Kmetijski in gozdarski stroji - Tehnične varnostne zahteve in preskus za prenosne, ročno vodene kosilnice s prosto rezjo, opremljene z rezilno ploščo ali kosilno nitko - 2. del: Naprave z nahrbtno prenosno pogonsko enoto (ISO 11806-2:2022)

Agricultural and forestry machinery - Safety requirements and testing for portable, hand-held, powered brush-cutters and grass-trimmers - Part 2: Machines for use with backpack power unit (ISO 11806-2:2022)

Osnova:	EN ISO 11806-2:2022
ICS:	65.060.80

This document specifies safety requirements, and measures for their verification, for the design and construction of portable, hand-held, powered brush-cutters and grass-trimmers with a backpackmounted combustion engine power source and mechanical power transmission between the power source and the cutting attachment (hereafter referred to as "machine"). Methods for the elimination or reduction of hazards arising from the use of these machines and the type of information on safe working practices to be provided by the manufacturer are specified. This document, taken together with the relevant clauses of ISO 11806-1:2021 (see 4.1), deals with all significant hazards, hazardous situations and hazardous events, with the exception of whole-body vibration from the backpack power unit, relevant to these machines when they are used as intended and under conditions of misuse which are reasonably foreseeable by the manufacturer. NOTE 1 A standardized test procedure for measuring whole-body vibration from the backpack power unit is not available at the time of publication. NOTE 2 See Annex A, together with ISO 11806-1:2021, Annex A, for a list of significant hazards. This document is applicable to portable, hand-held, powered brush-cutters and grass-trimmers manufactured after its date of publication. This document is not applicable to machines equipped with metallic cutting attachments consisting of more than one piece, such as pivoting chains or flail blades.

#### SIST EN ISO 19472-2:2022

2022-05(po)(en;fr;de)53 str. (J)Gozdarski stroji - Vitli - 2. del: Vlečni pomožni vitli (ISO 19472-2:2022)Machinery for forestry - Winches - Part 2: Traction aid winches (ISO 19472-2:2022)Osnova:EN ISO 19472-2:2022ICS:65.060.80

This International Standard defines dimensions and specifies performance and safety requirements for traction assistance/tethering winches used in forestry for assisting supported machines while going uphill and downhill (pulling and braking). It is applicable to fixed and detachable winches and their components, connections and communications, which are used with mobile and self-propelled forestry machinery as defined in ISO 6814 such as harvesters, forwarders, skidders, planting machines, machines for forest ground preparation and machines for extracting residual waste. These machines can be equipped with wheels and/or tracks. It is applicable to autonomous traction assistance winch systems which are installed on a position away from the supported machine too. It is not applicable to traction assistance winches which are not using a controlled rope force while going downhill and winches used for skidding, hoisting operations on cranes, draglines, high lead logging, rope, logging systems or yarding. The safe use of traction assistance systems covered by this standard requires the supported machines to be able to remain at least stationary on any position of the slope they are driving on without using rope support.

#### SIST/TC INEK Neželezne kovine

SIST EN 12020-1:2022 SIST EN 12020-1:2008 (en;fr;de) 2022-05

(po)

10 str. (C)

Aluminii in aluminiieve zlitine - Precizni iztiskani profili v zlitinah EN AW-6060 in EN AW-6063 - 1. del: Tehnični pogoji za pregled in dobavo

Aluminium and aluminium alloys - Extruded precision profiles in alloys EN AW-6060 and EN AW-6063 -Part 1: Technical conditions for inspection and delivery

EN 12020-1:2022 Osnova: ICS: 77.150.10

This document specifies technical conditions for inspection and delivery of alloys EN AW-6060 and EN AW 6063 extruded precision profiles manufactured with and without a thermal barrier (see Figures 1 and 2) and without further surface treatment.

Precision profiles covered in this document are distinguished from extruded profiles for general applications covered in EN 755 9 by the following characteristics:

- they are designed with mostly uniformly wall thicknesses;

- they are mainly used for mechanical engineering, architectural and automotive (except crashelements) applications;

- the maximum weight by meter is 10 kg/m;

- the maximum wall thickness proportion (Smax/Smin) is 3,5.

In the case of profiles, which, due to the complexity of their design, are difficult to manufacture and specify, special agreements between supplier and purchaser may need to be reached.

The effect of the thermal barrier material on the dimensional tolerances is covered NOTE by EN 12020 2 although the actual thermal barrier material itself is not (see EN 14024).

SIST EN 851:2022		SIST EN 851:2014		
2022-05	(ро)	(en;fr;de)	12 str. (C)	
	. I	<b>D I I I I I I I I I I</b>		

Aluminij in aluminijeve zlitine - Rondele in polizdelki za izdelavo jedilnih pripomočkov in posode -Specifikacije

Aluminium and aluminium alloys - Circle and circle stock for the production of culinary utensils -Specifications

Osnova: EN 851:2022 ICS: 97.040.60.77.150.10

This document specifies the particular requirements for wrought aluminium and aluminium alloys in the form of circle or circle stock for culinary utensils applications.

This standard is applicable to:

Circles made out of hot or cold rolled circles stock, with a thickness from 0,2 mm up to and including 12 mm and with a diameter from 100 mm up to and including 1 600 mm. NOTE

Circles with a diameter up to 1 000 mm can be produced by blanking.

Hot or cold-rolled circle stock with a thickness from 0,2 mm up to and including 12 mm and with a width up to 1 600 mm.

This document is not applicable to slugs for impact extrusions which are dealt with in other European Standards.

SIST EN 941:2022 SIST EN 941:2014 2022-05 (en;fr;de) (po) 12 str. (C) Aluminij in aluminijeve zlitine - Rondele in polizdelki za splošno uporabo - Specifikacije Aluminium and aluminium alloys - Circle and circle stock for the production of general applications -Specifications Osnova: EN 941:2022 ICS: 77.150.10

This document specifies the particular requirements for wrought aluminium and aluminium alloys in the form of circle or circle stock for general applications. It applies to:

- Circles made out of hot or cold rolled circles stock by:

- Blanking: thickness 0,2 mm up to including 12 mm and with a diameter up to 1 000 mm;

- Sawing or shearing: thickness 0,2 mm up to and including 200 mm with a diameter up to 3 500 mm;

- Hot or cold rolled circle stock with a thickness from 0,2 mm up to and including 200 mm and with a width up to 3 500 mm.

It does not apply to slugs for impact extrusions or to circle and circle stock for culinary utensils applications which are dealt with in other European Standards.

#### SIST/TC IOVO Oskrba z vodo, odvod in čiščenje odpadne vode

SIST EN 16933-1:20222022-05(po)(en;fr;de)18 str. (E)Sistemi za odvod odpadne vode in kanalizacijo zunaj stavb - Načrtovanje - 1. del: Načela načrtovanjaDrain and sewer systems outside buildings - Design - Part 1: Layout principlesOsnova:EN 16933-1:2022ICS:91.140.80, 93.030

This document specifies requirements for the design of drain and sewer systems outside buildings. It is applicable to drain and sewer systems, which operate essentially under gravity, from the point where the wastewater leaves a building, roof drainage system, or paved area, to a point where it is discharged into a wastewater treatment plant or receiving water body. This part specifies requirements for the layout of drain and sewer systems.

This part specifies requirements for the layout of drain and sew

SIST-TP CEN/TR 17801:20222022-05(po)(en;fr;de)19 str. (E)Smernice za zasnovo načrta vodne varnosti v stavbahGuidelines for water safety plan concept in buildingsOsnova:CEN/TR 17801:2022ICS:91.140.60

This document describes a method for the analysis, evaluation and management of risks that exist or may arise from the use of potable water installations within buildings and, for certain purposes, outside buildings but within the premises. Water Safety Plans for potable water supply systems are excluded from the scope of this document.

The document is addressed to all organisations and other stakeholders which are responsible for providing potable water within a safe potable water installation inside buildings according to EN 806, EN 1717 and national regulations.

#### SIST/TC IPKZ Protikorozijska zaščita kovin

 SIST EN ISO 2080:2022
 SIST EN ISO 2080:2009

 2022-05
 (po)
 (en;fr;de)
 36 str. (H)

Kovinske in druge anorganske prevleke - Površinska obdelava kovinskih in drugih anorganskih prevlek - Slovar (ISO 2080:2022)

Metallic and other inorganic coatings - Surface treatment, metallic and other inorganic coatings -Vocabulary (ISO 2080:2022) Osnova: EN ISO 2080:2022

 Usnova:
 EN ISO 2080:2022

 ICS:
 25.220.40, 01.040.25

This International Standard describes general types of surface-finishing processes and provides a vocabulary that defines terms related to these processes. Emphasis is placed on practical usage in surface-finishing technology in the metal-finishing field. The vocabulary does not include definitions and terms for porcelain and vitreous enamel, thermally sprayed coatings and hot-dip galvanizing for which specialized vocabularies and glossaries exist or are in preparation. For the most part, basic terms that have the same meaning in surface finishing as in other fields of technology, and that are defined

in handbooks and dictionaries of chemistry and physics, are not included.

#### SIST/TC IPMA Polimerni materiali in izdelki

SIST EN ISO 11357-7:2022SIST EN ISO 11357-7:20152022-05(po)(en;fr;de)19 str. (E)Polimerni materiali - Diferenčna dinamična kalorimetrija (DSC) - 7. del: Ugotavljanje kristalizacijske<br/>kinetike (ISO 11357-7:2022)Plastics - Differential scanning calorimetry (DSC) - Part 7: Determination of crystallization kinetics (ISO<br/>11357-7:2022)Plastics - Differential scanning calorimetry (DSC) - Part 7: Determination of crystallization kinetics (ISO<br/>11357-7:2022)Osnova:EN ISO 11357-7:2022<br/>ICS:

This document specifies two methods (isothermal and non-isothermal) for studying the crystallization kinetics of partially crystalline polymers using differential scanning calorimetry (DSC). It is only applicable to molten polymers.

NOTE These methods are not suitable if the molecular structure of the polymer is modified during the test.

SIST EN ISO 15013:2022SIST EN ISO 15013:20082022-05(po)(en;fr;de)17 str. (E)Polimerni materiali - Ekstrudirane plošče iz polipropilena (PP) - Zahteve in preskusne metode (ISO 15013:2022)Plastics - Extruded sheets of polypropylene (PP) - Requirements and test methods (ISO 15013:2022)Osnova:EN ISO 15013:2022ICS:83.140.10

This document specifies the requirements and test methods for solid flat extruded sheets of polypropylene homopolymers (PP-H) and polypropylene copolymers (PP-B and PP-R) without fillers or reinforcing materials. This document applies to PP sheet in rolled form. It applies only to thicknesses of 0,5 mm to 40 mm.

SIST EN ISO 2078:2022			SIST EN ISO 2078:1999
			SIST EN ISO 2078:1999/A1:2016
2022-05	(ро)	(en;fr;de)	13 str. (D)
Steklena vlakr	na - Preja - Ozr	načevanje (ISO 207	8:2022)
Textile glass -	Yarns - Design	nation (ISO 2078:20	22)
Osnova:	EN ISO 2	078:2022	
ICS:	59.100.1	0	

EN ISO 3146:2022

83.080.01

Osnova: ICS:

This document specifies a system of designating textile glass yarns (including single, multiple-wound, folded (plied), cabled and textured yarns, strands, slivers and rovings) based on their linear density expressed in the tex system

SIST EN ISO 3146:2022			SIST EN ISO 3146:2000	
			SIST EN ISO 3146:2000/A	AC:2003
			SIST EN ISO 3146:2000/A	C:2005
2022-05	(ро)	(en;fr;de)	17 str. (E)	
Polimerni mat	eriali - Ugotav	ljanje temperature :	ali območja taljenja krist	taliničnih polimerov s kapilarno
cevko in polar	izacijskim mik	roskopom (ISO 314	46:2021)	
Plastics - Dete	rmination of m	nelting behaviour (n	nelting temperature or m	elting range) of semi-crystalline
polymers by c	apillary tube ar	nd polarizing-micros	scope methods (ISO 314	6:2022)

This document specifies two methods for evaluating the melting behaviour of semi-crystalline polymers.

a) Method A: Capillary tube

This method is based on the changes in shape of the polymer. It is applicable to all semi-crystalline polymers and their compounds.

NOTE 1 Method A can also be useful for the evaluation of the softening of non-crystalline solids. b) Method B: Polarizing microscope

This method is based on changes in the optical properties of the polymer. It is applicable to polymers containing a birefringent crystalline phase. It might not be suitable for plastics compounds containing pigments and/or other additives which can interfere with the birefringence of the polymeric crystalline zone.

NOTE 2 Another method applicable to semi-crystalline polymers is described in ISO 11357-3.

SIST EN ISO 3915:2022SIST EN ISO 3915:20002022-05(po)(en;fr;de)14 str.(D)Polimerni materiali - Merjenje upornosti prevodnih polimernih materialov (ISO 3915:2022)Plastics - Measurement of resistivity of conductive plastics (ISO 3915:2022)Osnova:EN ISO 3915:2022ICS:83.080.01

This document specifies the requirements for the laboratory testing of the resistivity of specially prepared specimens of plastics rendered conductive by the inclusion of conductive fillers or suitable modification of the structure. The test is applicable to materials of resistivity less than 106  $\Omega$ ·cm (104  $\Omega$ ·m).

The result is not strictly a volume resistivity, because of surface conduction, but the effects of the latter are generally negligible.

#### SIST EN ISO 4671:2022

SIST EN ISO 4671:2009 SIST EN ISO 4671:2009/A1:2014 **19 str. (E)** 

2022-05 (po) (en;fr;de) 19

Gumene in polimerne cevi ter cevni priključki - Metode merjenja mer cevi ter dolžin cevnih priključkov (ISO 4671:2022)

Rubber and plastics hoses and hose assemblies - Methods of measurement of the dimensions of hoses and the lengths of hose assemblies (ISO 4671:2022)

Osnova: EN ISO 4671:2022 ICS: 83.140.40, 23.040.70

This document specifies methods of measuring the inside diameter, outside diameter (including diameter over reinforcement of hydraulic hoses), wall thickness, concentricity and lining and cover thickness of hoses, methods of measurement and identification of the lengths of hoses and hose assemblies, and a method of verifying the through-bore of hydraulic hose assemblies.

SIST EN ISO	489:2022		SIST EN ISO 489:2000
2022-05	(ро)	(en;fr;de)	19 str. (E)
Polimerni ma	teriali - Določai	nje lomnega količr	nika (ISO 489:2022)
Plastics - Det	ermination of re	fractive index (ISC	0 489:2022)
Osnova:	EN ISO 4	89:2022	
ICS:	83.080.0	1	

This document specifies methods of measuring the inside diameter, outside diameter (including diameter over reinforcement of hydraulic hoses), wall thickness, concentricity and lining and cover thickness of hoses, methods of measurement and identification of the lengths of hoses and hose assemblies, and a method of verifying the through-bore of hydraulic hose assemblies

#### SIST/TC ISS EIT.EVL Optična varnost sevanja laserjev in laserska oprema

#### SIST EN 60825-1:2014/A11:2021/AC:2022

2022-05(po)(en)1 str. (AC)Varnost laserskih izdelkov - 1. del: Klasifikacija opreme in zahteve - Popravek ACSafety of laser products - Part 1: Equipment classification and requirementsOsnova:EN 60825-1:2014/A11:2021/AC:2022-03ICS:13.280, 31.260

Popravek k standardu SIST EN 60825-1:2014/A11:2021.

Standard EN IEC 60825-1 se uporablja za varnost laserskih izdelkov, ki oddajajo lasersko sevanje v razponu valovnih dolžin od 180 nm do 1 mm. Čeprav obstajajo laseriji, ki sevanje oddajajo pri valovnih dolžinah pod 180 nm (znotraj vakuumskih ultravijoličnih valovnih dolžin), takih laserjev področje uporabe tega standarda ne zajema, ker mora biti laserski žarek običajno zaprt v izpraznjeni komori, zato so morebitne nevarnosti zaradi optičnega sevanja minimalne. Laserski izdelek lahko zajema en sam laser z ločenim napajanjem ali brez njega ali pa lahko združuje enega ali več laserjev v kompleksnem optičnem, električnem ali mehanskem sistemu. Običajno se laserski izdelki uporabljajo za prikaz fizikalnih in optičnih pojavov, obdelavo materialov, branje ter skladiščenje podatkov, prenos in prikaz informacij itd. Taki sistemi se uporabljajo v industriji, poslovnem svetu, zabavi, raziskavah, izobraževanju, medicini in potrošniških izdelkih. Za laserske izdelke, ki se prodajajo drugim proizvajalcem kot komponente katerega koli sistema za poznejšo prodajo, standard IEC 60825-1 ne velja, saj se bo zadevni standard uporabljal za končni izdelek. Za laserske izdelke, ki jih proizvajalci končnih izdelkov prodajajo za uporabo kot rezervne dele za končne izdelke ali se prodajajo za te proizvajalce, se standard IEC 60825-1 prav tako ne uporablja. Vendar se zahteve 1. dela uporabljajo za odstranljivi laserski sistem, če je laserski sistem znotraj laserskega izdelka delujoč, ko se odstrani iz končnega izdelka.

#### SIST/TC ISS EIT.NZG Naprave za gospodinjstvo

#### SIST EN 60730-1:2016/A2:2022

2022-05 (po) (en) 16 str. (D)

Avtomatske električne krmilne naprave za uporabo v gospodinjstvu in za podobno uporabo - 1. del: Splošne zahteve - Dopolnilo A2

Automatic electrical controls - Part 1: General requirementsOsnova:EN 60730-1:2016/A2:2022ICS:97.120

Amandma A2:2022 je dodatek k standardu SIST EN 60730-1:2016.

Ta del standarda IEC 60730 se na splošno uporablja za avtomatske električne krmilne naprave, ki se uporabljajo v opremi za gospodinjstvo in podobno uporabo, na njej ali v povezavi z njo. Za opremo se lahko samostojno ali v kombinaciji uporabljajo elektrika, plin, nafta, trdno gorivo, sončna toplotna energija itd.

OPOMBA 1: Beseda »oprema« v tem standardu vključuje »naprave in opremo«.

PRIMER 1: Krmiljenje naprav v okviru standarda IEC 60335.

Ta mednarodni standard se uporablja za krmiljenje sistemov za avtomatizacijo stavb v okviru standarda ISO 16484.

Ta standard se uporablja tudi za avtomatske električne krmilne naprave za opremo za javno uporabo, kot je oprema, namenjena za uporabo v trgovinah, pisarnah, bolnišnicah, na kmetijah ter za komercialno in industrijsko uporabo.

PRIMER 2: Krmiljenje komercialne opreme za pripravo in dostavo hrane, ogrevanje in klimatizacijo. Ta standard se uporablja tudi za posamezne naprave, ki se uporabljajo kot del krmilnega sistema, ali naprave, ki so mehansko integrirane v večfunkcijske krmilne naprave brez električnih izhodov.

PRIMER 3: Dodatno nameščeni ventili za vodo, krmilne naprave v sistemih pametnega omrežja in krmiljenje sistemov za avtomatizacijo stavb v okviru standarda ISO 16484-2.

Ta standard se uporablja tudi za releje, kadar se uporabljajo za krmiljenje naprav iz standarda IEC 60335. Dodatne zahteve za varnost in delovne vrednosti relejev, kadar se uporabljajo za krmiljenje naprav iz standarda IEC 60335, so podane v dodatku U.

OPOMBA 2: Te zahteve so navedene v standardu IEC 61810-1.

OPOMBA 3: Ta standard je namenjen za uporabo pri preizkušanju katerega koli samostojnega releja, ki se uporablja za krmiljenje naprave v skladu s standardom IEC 60335-1. Ni namenjen uporabi za kateri koli drug samostojni rele ali kot zamenjava skupine standardov IEC 61810.

Ta standard se ne uporablja za avtomatske električne krmilne naprave, namenjene izključno za industrijsko uporabo, razen če ni to izrecno navedeno v ustreznem 2. delu ali standardu za opremo.

#### SIST/TC ISTP Stavbno pohištvo

SIST EN 13126-1:2022		SIST EN 13126-1:2012	
2022-05 (ро)		(en;fr;de)	31 str. (G)
Stavbno okovj	je - Okovje za 🛛	okna in zastekljena v	vrata - Zahteve in preskusne metode - 1. del: Za

Stavbno okovje - Okovje za okna in zastekljena vrata - Zahteve in preskusne metode - 1. del: Zahteve, skupne vsem vrstam okovja

Building hardware - Hardware for windows and door height windows - Requirements and test methods - Part 1: Requirements common to all types of hardware

Osnova: EN 13126-1:2022 ICS: 91.190

This document specifies performance requirements for the strength and durability of hardware for the operation of movable sashes of windows and door height windows including requirements and test methods common to all hardware.

This document is applicable to the hardware suitable for windows and door height windows in Table 1, whatever the material used for the construction of the window.

This document does not apply to the following:

- fusible links,
- hardware for lifting side-hung windows,
- fixing devices that are used to assemble or install a fixed window,
- devices that are used for the permanent fixing of a complete window into a building structure,
- mechanisms for the pneumatic or hydraulic remote operation of windows,
- single axis hinges (other than those, which provide a pivot-function for windows),
- single axis hinges as covered in EN 1935,
- hardware for sliding doors and folding doors as covered in EN 1527
  - door and window bolts as covered in EN 12051.

SIST EN 13126-13:2022SIST EN 13126-13:20122022-05(po)(en;fr;de)15 str. (D)Stavbno okovje - Okovje za okna in zastekljena vrata - Zahteve in preskusne metode - 13. del:<br/>Ravnotežje drsnih okenRavnotežje drsnih okenBuilding hardware - Hardware for windows and door height windows - Requirements and test methods -

Part 13: Sash balances Osnova: EN 13126-13:2022

ICS: 91.190

This document specifies requirements and test methods for durability, strength, security and function of sash balances.

 SIST EN 13126-14:2022
 SIST EN 13126-14:2012

 2022-05
 (po)
 (en;fr;de)
 15 str. (D)

 Stavbno okovje - Okovje za okna in zastekljena vrata - Zahteve in preskusne metode - 14. del: Sponka drsnih oken
 Building hardware - Hardware for windows and door height windows - Requirements and test methods - Part 14: Sash fasteners

 Osnova:
 EN 13126-14:2022

 ICS:
 91.190

This document specifies requirements and test methods for durability, strength, security and function of sash fasteners for windows and door height windows.

 SIST EN 13126-4:2022
 SIST EN 13126-4:2010

 2022-05
 (po)
 (en;fr;de)
 16 str. (D)

 Stavbno okovje - Okovje za okna in zastekljena vrata - Zahteve in preskusne metode - 4. del: Gonilni zapahi

 Building hardware - Hardware for windows and door height windows - Requirements and test methods - Part 4: Espagnolettes

 Osnova:
 EN 13126-4:2022

 ICS:
 91.190

This part of prEN 13126 specifies requirements and test methods for durability, strength, security and function of espagnolettes and their striker plates for use on windows and door height windows. NOTE Espagnolettes are defined as a locking mechanism for windows and door height windows that usually have a maximum handle movement of 90°.

This document does not include door bolts within the scope of EN 12051, or locks with latch and/or dead bolt within the scope of EN 12209 or multi-point locks within the scope of prEN 15885.

#### SIST/TC ITC Informacijska tehnologija

SIST EN ISO 13972:2022SIST-TS CEN ISO/TS 13972:20162022-05(po)(en;fr;de)88 str. (M)Zdravstvena informatika - Klinični informacijski modeli - Značilnosti, strukture in zahteve (ISO13972:2022)Health informatics - Clinical information models - Characteristics, structures and requirements (ISO13972:2022)Osnova:EN ISO 13972:2022ICS:35.240.80

This document:

Specifies clinical information models (CIMs) as health and care concepts that can be used to define And to structure information for various purposes in health care, also enabling information reuse;
Describes requirements for CIMs content, structure and context and specification of their data elements, data element relationships, meta-data and versioning, and provides guidance and examples;
Specifies key characteristics of CIMs used in conceptual and logical analysis for use cases such as (reference) architectures, information layers, EHR and PHR systems, interoperability, systems integration in the health domain, and secondary use of data including for public health reporting;
Defines a Quality Management System (QMS) for a systematic and effective governance, quality management, and measurement of CIMs through their lifecycle of development, testing, distribution, application and maintenance;

 Provides principles for the transformation and application of clinical information models through the wide variation of health information technology.

This document excludes:

- Requirements on the content or application of any particular clinical information model or clinical information modelling methodology;

- Specific applications of clinical information models such as for dynamic modelling of workflow;

- Specifications for modelling entire domains or aggregates of many CIMs such as complete assessment documents or discharge summaries. It does not specify CIMs compositions;

- Specification of how to involve specific clinicians, how to carry out governance including information governance, or how to ensure patient safety.

#### SIST-TS CEN ISO/TS 19468:2022 SIST-TS CEN ISO/TS 19468:2019 (en;fr;de) 2022-05 (po) 151 str. (P) Inteligentni transportni sistemi - Podatkovni vmesnik med prometnimi informacijskimi centri in kontrolnimi sistemi - Specifikacije modela neodvisne platforme za protokole izmenjave podatkov za prometne informacijske in kontrolne sisteme (ISO/TS 19468:2022) Intelligent transport systems - Data interfaces between centres for transport information and control systems - Platform-independent model specifications for data exchange protocols for transport information and control systems (ISO/TS 19468:2022) Osnova: CEN ISO/TS 19468:2022 ICS: 35.240.60, 03.220.20

This document defines and specifies component facets supporting the exchange and shared usage of data and information in the field of traffic and travel. The component facets include the framework and context for exchanges, the data content, structure and relationships necessary and the communications specifications, in such a way that they are independent from any defined technical platform. This document establishes specifications for data exchange between any two instances of the following actors: - Traffic information centres (TICs); - Traffic control centres/Traffic management centres (TCCs/TMCs); - Service providers (SPs). This document can also be applied for use by other actors, e.g. car park operators. This document includes the following types of information: use cases and associated requirements, and features relative to different exchange situations; different functional exchange profiles; - abstract elements for protocols; - data model for exchange (informational structures, relationships, roles, attributes and associated data types required). In order to set up a new technical exchange framework, it is necessary to associate one functional exchange profile with a technical platform providing an interoperability domain where plug-and-play interoperability at a technical level can be expected. The definition of such interoperability domains is out of scope of this document but can be found in other International Standards or Technical Specifications (e.g. the ISO 14827 series). This document is restricted to data exchange. Definition of payload content models is out of the scope of this document.

#### SIST-TS CEN/TS 16157-10:2022

**2022-05** (po) (en;fr;de) 79 str. (L) Inteligentni transportni sistemi - Specifikacije za izmenjavo podatkov DATEX II pri upravljanju prometa in informiranju - 10. del: Publikacije o energetski infrastrukturi

Intelligent transport systems - DATEX II data exchange specifications for traffic management and information - Part 10: Energy infrastructure publications

Osnova: CEN/TS 16157-10:2022 ICS: 35.240.60

The EN 16157 series specifies and defines component facets supporting the exchange and shared use of data and information in the field of traffic and travel.

The component facets include the framework and context for exchanges, the modelling approach, data content, data structure and relationships.

The EN 16157 series is applicable to:

- traffic and travel information which is of relevance to road networks (non-urban and urban),

- public transport information that is of direct relevance to the use of a road network (e.g. road link via train or ferry service),

- traffic and travel information in the case of Cooperative intelligent transport systems (C-ITS).

This series establishes specifications for data exchange between any two instances of the following actors:

Traffic Information Centres (TICs),

Traffic Control Centres (TCCs),

Service Providers (SPs).

Use of this series can be applicable for use by other actors.

This series covers, at least, the following types of informational content:

road traffic event information - planned and unplanned occurrences both on the road network and in the surrounding environment,

- operator initiated actions,
  - road traffic measurement data, status data, and travel time data,
- travel information relevant to road users, including weather and environmental information,

road traffic management information and instructions relating to use of the road

network.

This part of the CEN/TS 16157 series specifies details of infrastructure for vehicle energy supply. The provided data model is separated into two publications for static and dynamic information. The static information regarding the infrastructure is not subject to frequent changes, whereas the dynamic part offers the ability to provide highly up-to-date information. The static part covers all relevant information on vehicle energy infrastructure, e.g. sites, stations and refill points for electric vehicles as well as petrol, gasoline or gas-based refuelling for vehicles. In terms of dynamic information, the availability of the infrastructure, possible faults and a price indication are covered.

#### SIST/TC IŽNP Železniške naprave

SIST EN 15427-1-1:2022			SIST EN 15427:2008+A1	2011
2022-05	(po)	(en;fr;de)	32 str. (G)	
Železniške napra	ve - Trenje	na stiku kolo-tirnica	a - 1-1. del: Oprema in u	poraba - Maziva za prirobnice
Railway application	ons - Whee	I/Rail friction manag	gement - Part 1-1: Equip	ment and Application - Flange
Lubricants				
Osnova:	EN 1542	27-1-1:2022		
ICS:	45.040,	21.260		

This European standard specifies the requirements when applying lubricant to the interface between the wheel flange and the rail (active interface) either directly or indirectly to the wheel flange or to the rail and includes both trainborne and trackside solutions.

This standard only covers the equipment and application of lubricant to the active interface. This document defines:

- the characteristics that systems of lubrication of the wheel-rail interface shall achieve, together with applicable inspection and test methods to be carried out for verification:

- all relevant terminology which is specific to the lubrication of the wheel-rail interface.

This document only applies to the mainline railway

This document can also be used for other railways, e. g urban rail. NOTE

#### SIST/TC KON Konstrukcije

#### SIST EN 1998-1:2005/A101:2009/AC:2022

(po-nd) 2022-05 (sl)

2 str. (AC) Evrokod 8 - Projektiranje potresnoodpornih konstrukcij - 1. del: Splošna pravila, potresni vplivi in pravila za stavbe - Nacionalni dodatek - Popravek

Eurocode 8: Design of structures for earthquake resistance - Part 1: General rules, seismic actions and rules for buildings - National annex - Corrigendum

Osnova: ICS:

91.120.25, 91.010.30

Popravek k standardu SIST EN 1998-1:2005/A101:2009.

1.1.2 Obseq EN 1998-1

(1)EN 1998-1 se uporablja za projektiranje stavb in inženirskih objektov na potresnih območjih. Razdeljen je na 10 poglavij, od katerih so nekatera posebej namenjena projektiranju stavb.

(2)Poglavje 2 EN 1998-1 obsega osnovne zahteve in merila, ki se uporabljajo za stavbe in inženirske objekte v potresnih območjih.

(3)Poglavje 3 EN 1998-1 vsebuje pravila za predstavitev potresnih vplivov in za njihovo kombinacijo z drugimi vplivi. Določene vrste konstrukcij, obravnavane v EN 1998-2 do EN 1998-6, potrebujejo dodatna pravila, ki so navedena v teh delih.

(4)Poglavje 4 EN 1998-1 vsebuje splošna pravila za stavbe.

(5)Poglavia 5 do 9 EN 1998-1 vsebujejo posebna pravila za različne konstrukcijske materiale in elemente, ustrezne za stavbe, kot sledi:

poglavje 5: posebna pravila za betonske stavbe,

poglavje 6: posebna pravila za jeklene stavbe,

poglavje 7: posebna pravila za sovprežne stavbe,

poglavje 8: posebna pravila za lesene stavbe,

poglavje 9: posebna pravila za zidane stavbe.

(6)Poglavje 10 vsebuje osnovne zahteve in druge ustrezne vidike pri projektiranju in zagotavljanju varnosti potresne izolacije, posebej potresne izolacije stavb.

OPOMBA: Posebna pravila za izolacijo mostov so navedena v EN 1998-2.

(7)Dodatek C vsebuje dodatne elemente, povezane s projektiranjem armature v betonskih ploščah sovprežnih nosilcev pomičnih okvirov v območju vozlišč nosilec-steber.

OPOMBA: Dodatka A in B vsebujeta dodatne elemente, povezane z elastičnim spektrom pomika in ciljnim pomikom za nelinearno statično ("pushover") analizo.

#### SIST EN ISO 17892-12:2018/A2:2022

2022-05 (en;fr;de) 8 str. (B) (po)

Geotehnično preiskovanje in preskušanje - Laboratorijsko preskušanje zemljin - 12. del: Ugotavljanje meje tekočine in plastičnosti - Dopolnilo A2 (ISO 17892-12:2018/Amd 2:2022)

Geotechnical investigation and testing - Laboratory testing of soil - Part 12: Determination of liquid and plastic limits - Amendment 2 (ISO 17892-12:2018/Amd 2:2022)

Osnova: EN ISO 17892-12:2018/A2:2022 ICS: 93.020, 13.080.20

Amandma A2:2022 je dodatek k standardu SIST EN ISO 17892-12:2018.

Ta dokument določa metode za ugotavljanje meje tekočine in plastičnosti zemljine, ki zajemajo dve od Atterbergovih mejnih vrednosti za zemljine.

Meja tekočine je vsebnost vode, pri kateri se stanje zemljine spremeni iz tekočega v plastično. Ta dokument opisuje ugotavljanje meje tekočine vzorca naravne zemljine ali vzorca zemljine, iz katerega je odstranjen material večji od približno 0,4 mm. Ta dokument opisuje dve metodi: metodo s konusom in Casagrandejevo metodo.

OPOMBA: Metoda s konusom v tem dokumentu se ne sme zamenjevati z metodo iz standarda ISO 17892-6. Meja plastičnosti zemljine je vsebnost vode, pri kateri zemljina pri nadaljnjem sušenju preneha biti plastična. Ugotavljanje meje plastičnosti običajno poteka v povezavi z ugotavljanjem meje tekočine. Ugotovljeno je, da so rezultati preskusa odvisni od presoje upravljavca in da bo pri rezultatih prišlo do nekaterih razlik.

#### SIST-TS CEN ISO/TS 24283-1:2022

2022-05

25 str. (F)

(en;fr;de) (po) Geotehnično preiskovanje in preskušanje - Kvalifikacijska merila in ocenjevanje - 1. del: Usposobljen tehnik in usposobljen upravljavec (ISO/TS 24283-1:2022)

Geotechnical investigation and testing - Qualification criteria and assessment - Part 1: Qualified technician and qualified operator (ISO/TS 24283-1:2022)

Osnova:	CEN ISO/TS 24283-1:2022
ICS:	93.020, 03.100.30

This document specifies the qualification criteria for persons performing sampling, testing, measuring, monitoring and installation of equipment (e.g. piezometers, borehole heat exchangers, inclinometers and extensometers) in the framework of geotechnical investigation.

#### SIST-TS CEN ISO/TS 24283-2:2022

2022-05 (po) (en;fr;de) 11 str. (C)

Geotehnično preiskovanje in preskušanje - Kvalifikacijska merila in ocenjevanje - 2. del: Odgovorni strokovnjak (ISO/TS 24283-2:2022)

Geotechnical investigation and testing - Qualification criteria and assessment - Part 2: Responsible expert (ISO/TS 24283-2:2022)

 Osnova:
 CEN ISO/TS 24283-2:2022

 ICS:
 93.020, 03.100.30

This document specifies the qualification criteria for persons who are responsible for the performance of sampling, testing, measuring, monitoring and installation of equipment (e.g. piezometers, borehole heat exchangers, inclinometers and extensometers) in the framework of geotechnical investigation.

#### SIST-TS CEN ISO/TS 24283-3:2022

2022-05(po)(en;fr;de)13 str. (D)Geotehnično preiskovanje in preskušanje - Kvalifikacijska merila in ocenjevanje - 3. del: Usposobljeno<br/>podjetje (ISO/TS 24283-3:2022)Geotechnical investigation and testing - Qualification criteria and assessment - Part 3: Qualified<br/>enterprise (ISO/TS 24283-3:2022)Osnova:CEN ISO/TS 24283-3:2022ICS:93.020, 03.100.30

This document specifies the qualification criteria for enterprises performing sampling, testing, measuring, monitoring and installation of equipment (e.g. piezometers, borehole heat exchangers, inclinometers and extensometers) in the framework of geotechnical investigation.

#### SIST/TC KŽP Kmetijski pridelki in živilski proizvodi

#### SIST-TS CEN/TS 17743:2022

2022-05(po)(en;fr;de)17 str. (E)Živila - Določevanje ostankov pesticidov z ekstrakcijo z etil acetatom z uporabo GC- in LC-MS/MS<br/>(SweEt)Foodstuff - Determination of pesticide residues by ethyl acetate extraction using GC- and LC-MS/MS<br/>(SweEt)Osnova:CEN/TS 17743:2022<br/>1CS:

This draft European Standard describes a method for the analysis of pesticide residues in foods of plant and of animal origin by ethyl acetate extraction using GC- and LC-MS/MS (SweEt).

#### SIST/TC MOC Mobilne komunikacije

#### SIST EN 300 175-1 V2.9.1:2022

2022-05(po)(en)41 str. (l)Digitalne izboljšane brezvrvične telekomunikacije (DECT) - Skupni vmesnik (Cl) - 1. del: PregledDigital Enhanced Cordless Telecommunications (DECT) - Common Interface (Cl) - Part 1: OverviewOsnova:ETSI EN 300 175-1 V2.9.1 (2022-03)ICS:33.070.30

The present document gives an introduction and overview of the complete Digital Enhanced Cordless Telecommunications (DECT) Common Interface (CI). The present document contains an abstract of the other parts of the DECT standard together with a general description of: • the objectives of the present document; • the DECT Common Interface; • the protocol architecture of DECT. The present document also provides an extensive vocabulary; in particular it contains the common definitions of all the technical terms used in different parts of the present document. The present document includes

2022-05

New Generation DECT, a further development of the DECT standard introducing wideband speech, improved data services, new slot types and other technical enhancements. The present document includes DECT Evolution.

#### SIST EN 300 175-2 V2.9.1:2022

(po) (en) 68 str. (K)

Digitalne izboljšane brezvrvične telekomunikacije (DECT) - Skupni vmesnik (CI) - 2. del: Fizična plast (PHL)

Digital Enhanced Cordless Telecommunications (DECT) - Common Interface (CI) - Part 2: Physical Layer (PHL)

Osnova: ETSI EN 300 175-2 V2.9.1 (2022-03) ICS: 35.100.10, 33.070.30

The present document is one of the parts of the specification of the Digital Enhanced Cordless Telecommunications (DECT) Common Interface (CI). The present document specifies the physical channel arrangements. DECT physical channels are radio communication paths between two radio end points. A radio end point is either part of the fixed infrastructure, a privately owned Fixed Part (FP), typically a base station, or a Portable Part (PP), typically a handset. The assignment of one or more particular physical channels to a call is the task of higher layers. The Physical Layer (PHL) interfaces with the Medium Access Control (MAC) layer, and with the Lower Layer Management Entity (LLME). On the other side of the PHL is the radio transmission medium which has to be shared extensively with other DECT users and a wide variety of other radio services. The tasks of the PHL can be grouped into five categories: a) to modulate and demodulate radio carriers with a bit stream of a defined rate to create a radio frequency channel; b) to acquire and maintain bit and slot synchronization between transmitters and receivers; c) to transmit or receive a defined number of bits at a requested time and on a particular frequency; d) to add and remove the synchronization field and the Z-field used for rear end collision detection; e) to observe the radio environment to report signal strengths. The present document includes New Generation DECT, a further development of the DECT standard introducing wideband speech, improved data services, new slot types and other technical enhancements.

#### SIST EN 300 175-3 V2.9.1:2022

2022-05 (po) (en) 373 str. (Z)

Digitalne izboljšane brezvrvične telekomunikacije (DECT) - Skupni vmesnik (CI) - 3. del: Plast krmiljenja dostopa do prenosnega medija (MAC)

Digital Enhanced Cordless Telecommunications (DECT) - Common Interface (CI) - Part 3: Medium Access Control (MAC) layer

Osnova: ETSI EN 300 175-3 V2.9.1 (2022-03) ICS: 33.070.30

The present document is one of the parts of the specification of the Digital Enhanced Cordless Telecommunications (DECT) Common Interface (CI).

The present document specifies the Medium Access Control (MAC) layer. The MAC layer is part 3 of the DECT Common Interface standard and layer 2a of the DECT protocol stack.

It specifies three groups of MAC services:

the broadcast message control service;

• the connectionless message control service; and

• the multi-bearer control service.

It also specifies the logical channels that are used by the above mentioned services, and how they are multiplexed and mapped into the Service Data Units (SDUs) that are exchanged with the Physical Layer (PHL).

#### SIST EN 300 175-4 V2.9.1:2022

(po)

2022-05

#### 182 str. (R)

Digitalne izboljšane brezvrvične telekomunikacije (DECT) - Skupni vmesnik (CI) - 4. del: Plast krmiljenja podatkovnih povezav (DLC)

Digital Enhanced Cordless Telecommunications (DECT) - Common Interface (CI) - Part 4: Data Link Control (DLC) layer

Osnova: ETSI EN 300 175-4 V2.9.1 (2022-03) ICS: 35.100.20, 33.070.30

(en)

The present document is one of the parts of the specification of the Digital Enhanced Cordless Telecommunications (DECT) Common Interface (CI).

The present document specifies the Data Link Control (DLC) layer. The DLC layer is part 4 of the DECT CI standard and layer 2b of the DECT protocol stack.

Two planes of operation are specified for this DLC (sub)layer. These planes are called the Control plane (C-plane) and the User plane (U-plane).

The C-plane is mostly concerned with the DECT signalling aspects. It provides a reliable point-to-point service that uses a link access protocol to offer error protected transmission of Network (NWK) layer messages. The C-plane also provides a separate point-to-multipoint (broadcast) service (Lb).

The U-plane is only concerned with end-to-end user information. This plane contains most of the application dependent procedures of DECT. Several alternative services (both circuit-mode and packet-mode) are defined as a family of independent entities. Each service provides one or more point-to-point U-plane data links, where the detailed characteristics of those links are determined by the particular needs of each service. The defined services cover a wide range of performance, from "unprotected with low delay" for speech applications to "highly protected with variable delay", for local area network applications.

NOTE: The performance of the DLC services need not be tight to any particular application. For example the "unprotected with low delay" service could also be used for data applications, e.g. if some data protection is provided outside the DECT protocol.

The present document uses the layered model principles and terminology as described in Recommendations ITU-T X.200 [14] and X.210 [15].

The present document includes New Generation DECT, a further development of the DECT standard introducing wideband speech, improved data services, new slot types and other technical enhancements.

#### SIST EN 300 175-5 V2.9.1:2022

2022-05 (po) (en) 377 str. (Z)

Digitalne izboljšane brezvrvične telekomunikacije (DECT) - Skupni vmesnik (CI) - 5. del: Omrežna plast (NWK)

Digital Enhanced Cordless Telecommunications (DECT) - Common Interface (CI) - Part 5: Network (NWK) layer

Osnova: ETSI EN 300 175-5 V2.9.1 (2022-03) ICS: 35.100.30, 33.070.30

The present document is one of the parts of the specification of the Digital Enhanced Cordless Telecommunications (DECT) Common Interface (CI).

The present document specifies the Network (NWK) layer. The NWK layer is part 5 of the ETSI EN 300 175 and layer 3 of the DECT protocol stack.

The present document only specifies the C-plane (control plane) of the DECT NWK layer. It contains no specification for the U-plane (user plane) because the U-plane is null for all services at the DECT NWK layer.

The C-plane contains all of the internal signalling information, and the NWK layer protocols are grouped into the following families of procedures:

- Call Control (CC);
- · Supplementary Services (SS);
- Connection Oriented Message Service (COMS);
- ConnectionLess Message Service (CLMS);
- Mobility Management (MM);
- Link Control Entity (LCE).

2022-05

The present document uses the layered model principles and terminology as described in Recommendation ITU-T X.200 [i.3] and Recommendation ITU-T X.210 [i.4].

The present document includes New Generation DECT, a further development of the DECT standard introducing wideband speech, improved data services, new slot types and other technical enhancements. The present document also includes super-wideband and fullband speech and audio services.

#### SIST EN 300 175-6 V2.9.1:2022

(po)

42 str. (I)

Digitalne izboljšane brezvrvične telekomunikacije (DECT) - Skupni vmesnik (CI) - 6. del: Identitete in naslavljanje

Digital Enhanced Cordless Telecommunications (DECT) - Common Interface (CI) - Part 6: Identities and addressing

Osnova: ETSI EN 300 175-6 V2.9.1 (2022-03) ICS: 33.070.30

(en)

The present document is one of the parts of the specification of the Digital Enhanced Cordless Telecommunications (DECT) Common Interface (CI).

The present document specifies the identities and addressing structure of the Digital Enhanced Cordless Telecommunications (DECT) Common Interface (CI).

There are four categories of identities to be used for identification and addressing in a general DECT environment.

These four categories are:

- Fixed Part (FP) identities;
- Portable Part (PP) identities;
- · connection-related identities;
- equipment-related identities.
- Fixed part identities and portable part identities are used for:

· access information from fixed parts to portable parts;

- access requests from portable parts;
- identification of portable parts;
- · identification of fixed parts and radio fixed parts;
- paging;

• billing.

These identities support:

• different environments, such as residential, public or private;

• supply to manufacturers, installers, and operators of globally unique identity elements with a minimum of central administration;

· multiple access rights for the same portable;

• large freedom for manufacturers, installers, and operators to structure the fixed part identities, e.g. to facilitate provision of access rights to groups of DECT systems;

• roaming agreements between DECT networks run by the same or different owners/operators;

· indication of handover domains;

• indication of location areas, i.e. paging area;

• indication of subscription areas of a public service.

The present document also provides for length indicators and other messages that can override the default location and/or paging area and domain indications given by the structure of the identities. Connection related identities are used to identify the protocol instances associated with a call and are

used for peer-to-peer communication.

Equipment related identities are used to identify a stolen PP and to derive a default identity coding for PP emergency call set-up.

Coding of identity information elements for higher layer messages is found in ETSI EN 300 175-5 [5], clause 7.7.

User authentication and ciphering need additional key information and is outside the scope of the present document, but is covered in other parts of ETSI EN 300 175 [1] to [8], e.g. ETSI EN 300 175-7 [7].

The present document includes New Generation DECT, a further development of the DECT standard introducing wideband speech, improved data services, new slot types and other technical enhancements.

#### SIST EN 300 175-7 V2.9.1:2022

2022-05

(po) (en) 179 str. (R)

Digitalne izboljšane brezvrvične telekomunikacije (DECT) - Skupni vmesnik (CI) - 7. del: Varnostne lastnosti

Digital Enhanced Cordless Telecommunications (DECT) - Common Interface (CI) - Part 7: Security features

Osnova: ETSI EN 300 175-7 V2.9.1 (2022-03) ICS: 33.070.30

The present document is one of the parts of the specification of the Digital Enhanced Cordless Telecommunications (DECT) Common Interface (CI).

The present document specifies the security architecture, the types of cryptographic algorithms required, the way in which they are to be used, and the requirements for integrating the security features provided by the architecture into the DECT CI. It also describes how the features can be managed and how they relate to certain DECT fixed systems and local network configurations.

The security architecture is defined in terms of the security services which are to be supported at the CI, the mechanisms which are to be used to provide the services, and the cryptographic parameters, keys and processes which are associated with these mechanisms.

The security processes specified in the present document are each based on one of three cryptographic algorithms:

• an authentication algorithm;

• a key stream generator for MAC layer encryption; and

• a key stream generator plus a Message Authentication Code generator for CCM authenticated encryption.

The architecture is, however, algorithm independent, and either the DECT standard algorithms, or appropriate proprietary algorithms, or indeed a combination of both can, in principle, be employed. The use of the employed algorithm is specified in the present document.

Integration of the security features is specified in terms of the protocol elements and processes required at the Network (NWK) and Medium Access Control (MAC) layers of the Cl.

The relationship between the security features and various network elements is described in terms of where the security processes and management functions may be provided.

The present document does not address implementation issues. For instance, no attempt is made to specify whether the DSAA or DSAA2 should be implemented in the PP at manufacture, or whether the DSAA, DSAA2 or a proprietary authentication algorithm should be implemented in a detachable module. Similarly, the present document does not specify whether the DSC or DSC2 should be implemented in hardware in all PPs at manufacture, or whether special PPs should be manufactured with the DSC, DSC2 or proprietary ciphers built into them. The security architecture supports all these options, although the use of proprietary algorithms may limit roaming and the concurrent use of PPs in different environments.

Within the standard authentication algorithms, DSAA2, DSC2 and CCM are stronger than DSAA and DSC and provide superior protection. DSAA2 and DSC2 are based on AES [10] and were created in 2011. CCM is also based on AES [10] and was added to the standard in 2012.

The present document includes New Generation DECT, a further development of the DECT standard introducing wideband speech, improved data services, new slot types and other technical enhancements.

The present document also includes DECT Ultra Low Energy (ULE), a low rate data technology based on DECT intended for M2M applications with ultra low power consumption.

2022-05

#### SIST EN 300 175-8 V2.9.1:2022

(po)

#### 236 str. (T)

Digitalne izboljšane brezvrvične telekomunikacije (DECT) - Skupni vmesnik (CI) - 8. del: Kodiranje in prenos govora in zvoka

Digital Enhanced Cordless Telecommunications (DECT) - Common Interface (CI) - Part 8: Speech and audio coding and transmission

ETSI EN 300 175-8 V2.9.1 (2022-03) Osnova: ICS: 35.040.40, 33.070.30

(en)

The present document is one of the parts of the specification of the Digital Enhanced Cordless Telecommunications (DECT) Common Interface (CI).

This part of the DECT CI specifies the speech and audio coding and transmission requirements.

In order to ensure satisfactory interworking of different portable and fixed units, it is necessary to specify the transmission performance of the analog information over the digital link. This requires not only use of a common speech algorithm, but also standardization of frequency responses, reference speech levels (or loudness) at the air interface and various other parameters.

The present document applies to DECT equipment which includes all the necessary functions to provide real-time two-way speech conversation and stereo audio transmission. Several speech services are defined in the present document, including conventional 3,1 kHz telephony, wideband 7 kHz voice transmission, super-wideband 14 kHz and fullband 20 kHz service. DECT Fixed part providing such services may be connected to the public circuit switched (PSTN/ISDN) network, to private networks or to the Voice over Internet Protocol (VoIP) network.

Tethered fixed point local loop applications are not required to comply with the requirements of the present document.

For the DECT systems which connect to the Public Switched Telephone Network (PSTN) via an analog interface, the additional requirements, which are implemented in the FP, have as much as possible been aligned with ETSI TBR 038 [29].

A summary of the control and the use of the DECT echo control functions, to guide on need for options to manufacturers and installers, is found in annex A.

Information concerning test methods can be found in ETSI EN 300 176-1 [9] and ETSI EN 300 176-2 [10] (previously covered by ETSI TBR 010 [i.5]). The test methods take into account that DECT is a digital system.

The present document includes New Generation DECT, a further development of the DECT standard introducing wideband speech, improved data services, new slot types and other technical enhancements.

In addition, the present document includes DECT Evolution, providing SWB and FB speech and audio capabilities and a new speech coding algorithm for NB and WB allowing to increase the audio quality of the NB and WB speech service and improve bandwidth efficiency.

The latest update for DECT Evolution includes the support of ultra-band, high resolution, low-latency speech and audio coding, and additional PP types supported with LC3plus coding. An application profile using these new PP types can be found in ETSI TS 103 706 [i.28].

#### SIST EN 300 674-2-1 V3.1.1:2022

(en) 2022-05 46 str. (I) (po)

Transportna in prometna telematika (TTT) - Oddajniška oprema za enouporabniško (osebno) komunikacijo kratkega dosega (DSRC) (s prenosnima hitrostma 500 kbit/s / 250 kbit/s), ki deluje v frekvenčnem pasu od 5795 MHz do 5815 MHz - 2. del: Harmonizirani standard za dostop do radijskega spektra - 1. poddel: Obcestne enote (RSU)

Transport and Traffic Telematics (TTT) - Dedicated Short Range Communication (DSRC) transmission equipment (500 kbit/s / 250 kbit/s) operating in the 5 795 MHz to 5 815 MHz frequency band - Part 2: Harmonised Standard for access to radio spectrum - Sub-part 1: Road Side Units (RSU)

ETSI EN 300 674-2-1 V3.1.1 (2022-03) Osnova: ICS: 35.240.60, 33.060.99

The present document specifies technical characteristics and methods of measurements for Transport and Traffic Telematics (TTT) systems intended to be operated as Road Side Units (RSU) with the following characteristics: • with a Radio Frequency (RF) connection and specified antenna or with an integral antenna; • used for data transmission only; • operating in the 5 795 MHz to 5 815 MHz frequency

band (see also table 1). NOTE: The relationship between the present document and essential requirements of article 3.2 of Directive 2014/53/EU [i.3] is given in annex A.

#### SIST EN 301 598 V2.2.1:2022

2022-05 (po) (en) 82 str. (M)

TV-naprave za kanalske presledke (TVWSD) - Brezžični dostopovni sistemi, ki delujejo v TV sprejemnem kanalu od 470 MHz do 694 MHz - Harmonizirani standard za dostop do radijskega spektra

TV White Space Devices (TVWSD) - Wireless Access Systems operating in the 470 MHz to 694 MHz TV broadcast band - Harmonised Standard for access to radio spectrum

Osnova: ETSI EN 301 598 V2.2.1 (2022-03)

ICS: 33.040.99

The present document specifies technical characteristics and methods of measurements for TV White Space Devices (TVWSDs) controlled by a TV White Space Database (TVWSDB) and which operate in the TV broadcast band 470 MHz to 694 MHz.

The present document applies to the following radio equipment categories:

1) Primary TV white space device.

2) Secondary TV white space device.

The present document applies to TVWSDs with integral, dedicated or external antennas, where TVWSDs using external antennas is covered only in the case of fixed use.

NOTE: The relationship between the present document and essential requirements of article 3.2 of Directive 2014/53/EU [i.3] is given in annex A.

#### SIST EN 303 105-1 V1.1.1:2022

2022-05 (po) (en) 221 str. (S)

Digitalna videoradiodifuzija (DVB) - Radiodifuzijski sistem naslednje generacije za dlančnike,

specifikacija fizične plasti (DVB-NGH) - 1. del: Osnovni profil

Digital Video Broadcasting (DVB) - Next Generation broadcasting system to Handheld, physical layer specification (DVB-NGH) - Part 1: Base Profile

Osnova:ETSI EN 303 105-1 V1.1.1 (2022-03)ICS:35.100.10, 33.170

The present document describes the next generation transmission system for digital terrestrial and hybrid (combination of terrestrial with satellite transmissions) broadcasting to handheld terminals. It specifies the entire physical layer part from the input streams to the transmitted signal. This transmission system is intended for carrying Transport Streams or generic data streams feeding linear and non-linear applications like television, radio and data services. DVB-NGH terminals might also process DVB-T2-lite signals.

#### SIST EN 303 105-2 V1.1.1:2022

2022-05(po)(en)21 str. (F)Digitalna videoradiodifuzija (DVB) - Radiodifuzijski sistem naslednje generacije za dlančnike,

specifikacija fizične plasti (DVB-NGH) - 2. del: Profil MIMO

Digital Video Broadcasting (DVB) - Next Generation broadcasting system to Handheld, physical layer specification (DVB-NGH) - Part 2: MIMO Profile

Osnova:	ETSI EN 303 105-2 V1.1.1 (2022-03)
ICS:	35.100.10, 33.170

The present document describes the next generation transmission system for digital terrestrial MIMO broadcasting to handheld terminals making use of multi-aerial structures at the transmitting and receiving ends. It specifies the differences of the MIMO Profile physical layer part to the physical layer part of the Base Profile ETSI EN 303 105-1 [1] - from the input streams to the transmitted signals. This transmission system is intended for carrying Transport Streams or generic data streams feeding linear and non-linear applications like television, radio and data services. DVB-NGH terminals might also process DVB-T2-lite signals.

#### SIST EN 303 105-3 V1.1.1:2022

2022-05(po)(en)27 str. (G)Digitalna videoradiodifuzija (DVB) - Radiodifuzijski sistem naslednje generacije za dlančnike,<br/>specifikacija fizične plasti (DVB-NGH) - 3. del: Hibridni profil<br/>Digital Video Broadcasting (DVB) - Next Generation broadcasting system to Handheld, physical layer<br/>specification (DVB-NGH) - Part 3: Hybrid Profile<br/>Osnova:ETSI EN 303 105-3 V1.1.1 (2022-03)ICS:35.100.10, 33.170

The present document describes the next generation transmission system for digital hybrid (combination of terrestrial with satellite transmissions) broadcasting to handheld terminals. It specifies the differences of the Hybrid Profile physical layer part to the physical layer part of the Base Profile ETSI EN 303 105-1 [1] from the input streams to the transmitted signals. This transmission system is intended for carrying Transport Streams or generic data streams feeding linear and non-linear applications like television, radio and data services. DVB-NGH terminals might also process DVB-T2-lite signals.

#### SIST EN 303 105-4 V1.1.1:2022

2022-05(po)(en)19 str. (E)Digitalna videoradiodifuzija (DVB) - Radiodifuzijski sistem naslednje generacije za dlančnike,<br/>specifikacija fizične plasti (DVB-NGH) - 4. del: Hibridni profil MIMO<br/>Digital Video Broadcasting (DVB) - Next Generation broadcasting system to Handheld, physical layer<br/>specification (DVB-NGH) - Part 4: Hybrid MIMO Profile<br/>Osnova:ETSI EN 303 105-4 V1.1.1 (2022-03)<br/>35.100.10, 33.170

The present document describes the next generation transmission system for digital hybrid (combination of terrestrial with satellite transmissions) MIMO broadcasting to handheld terminals making use of multi-aerial structures at the transmitting and receiving ends. It specifies the relationship of the hybrid MIMO profile physical layer part to the physical layer part of the other three profiles, namely the base profile ETSI EN 303 105-1 [1], the MIMO profile ETSI EN 303 105-2 [2] and the hybrid profile ETSI EN 303 105-3 [3], from the input streams to the transmitted signal. This transmission system is intended for carrying Transport Streams or generic data streams feeding linear and nonlinear applications like television, radio and data services. DVB-NGH terminals might also process DVB-T2-lite signals.

#### SIST EN 303 722 V1.2.1:2022

2022-05 (po) (en) 40 str. (H)

Širokopasovni sistemi za prenos podatkov (WDTS) za radijsko opremo fiksnega omrežja, ki delujejo v pasu od 57 GHz do 71 GHz - Harmonizirani standard za dostop do radijskega spektra Wideband Data Transmission Systems (WDTS) for Fixed Network Radio Equipment operating in the 57

GHz to 71 GHz band - Harmonised Standard for access to radio spectrum Osnova: ETSI EN 303 722 V1.2.1 (2022-03)

ICS: 33.060.01

The present document specifies technical characteristics and methods of measurements for Wideband Data Transmission Systems (WDTS) fixed network radio equipment operating in the 57 GHz to 71 GHz band taking into consideration ERC Recommendation 70-03 [i.3], annex 3 (frequency bands c2 and c3) and Commission Decision 2006/771/EC [i.4] bands 75a and 75b.

This radio equipment is capable of operating in all or any part of the frequency bands given in table 1. NOTE 1: The technical characteristics of applications using these radio equipment are further described in ETSI TR 103 583 [i.1].

NOTE 2: The relationship between the present document and essential requirements of article 3.2 of Directive 2014/53/EU [i.5] is given in annex A.

#### SIST EN IEC 60793-2-10:2019/A1:2022

2022-05 (po) (en)

5 str. (B)

Optična vlakna - 2-10. del: Specifikacije izdelka - Področna specifikacija za mnogorodovna vlakna kategorije A1 - Dopolnilo A1 (IEC 60793-2-10:2019/AMD1:2022)

Optical fibres - Part 2-10: Product specifications - Sectional specification for category A1 multimode fibres (IEC 60793-2-10:2019/AMD1:2022)

Osnova: EN IEC 60793-2-10:2019/A1:2022 ICS: 33.180.10

Amandma A1:2022 je dodatek k standardu SIST EN IEC 60793-2-10:2019.

Standard IEC 60793-2-10:2017 se uporablja za podkategorije optičnih vlaken A1a, A1b in A1d. Ta vlakna se uporabljajo ali jih je mogoče vgraditi v opremo za prenos informacij in optične kable. Podkategorija A1a se uporablja za vlakno z zveznim lomnim likom 50/125 mm. Kot modeli so opredeljene štiri stopnje pasovne širine: A1a.1, A1a.2, A1a.3 in A1a.4. Vsaka od teh stopenj je določena za dve ravni odpornosti na makropregibe, ki ju ločujemo s priponama »a« ali »b«. Modeli s pripono »a« ustrezajo ravnem običajne odpornosti na makropregibe. Modeli s pripono »b« ustrezajo ravnem izboljšane odpornosti na makropregibe (tj. večja odpornost). Model A1a.4 podpira sisteme za prenos prek enotne valovne dolžine ali sisteme za prenos prek več valovnih dolžin na razdalji od 850 nm do 950 nm. Podkategorija A1b se uporablja za vlakno z zveznim lomnim likom 62,5/125 mm in podkategorija A1d se uporablja za vlakno z zveznim lomnim likom 100/140 mm. Drugi načini uporabe med drugim vključujejo:

 povezave kratkega dosega, sisteme z visoko bitno hitrostjo na področju telefonije, distribucijska in lokalna omrežja za prenos podatkov, glasovne in/ali video storitve;

 napeljave vlaken za povezave znotraj enega objekta in med več objekti na mestu uporabe, kot so podatkovna središča, lokalna omrežja (LAN), pomnilniška omrežja (SAN), zasebna telefonska omrežja (PBX), video storitve, različne uporabe multipleksiranja, uporaba zunanje telefonske kabelske opreme ter razne povezane vrste uporabe. Za ta vlakna veljajo tri vrste zahtev:

- splošne zahteve, kot so opredeljene v standardu IEC 60793-2;

– posebne zahteve, ki so skupne večrodovnim vlaknom kategorije A1 iz tega dokumenta in so navedene v točki 5;

– posebne zahteve, ki veljajo za posamezne podkategorije in modele vlaken, ali posebne načine uporabe, ki so opredeljene v normativnih dodatkih o specifikaciji.

Šesta izdaja razveljavlja in nadomešča peto izdajo, objavljeno leta 2015. Ta izdaja je tehnično popravljena izdaja. Ta izdaja vključuje naslednje pomembne tehnične spremembe glede na prejšnjo izdajo: dodatek modela vlakna A1a.4, ki podpira sisteme za prenos prek enotne valovne dolžine ali sisteme za prenos prek več valovnih dolžin na razdalji od 850 nm do 950 nm.

Ključne besede: podkategorije optičnih vlaken A1a, A1b in A1d.

#### SIST EN IEC 60794-1-404:2022

2022-05 (po) (en) 10 str. (C)

Optični kabli - 1-404. del: Splošna specifikacija - Osnovni preskusni postopki za optične kable -Električne preskusne metode - Preskus trenutne temperature, metoda H4 (IEC 60794-1-404:2022) Optical fibre cables - Part 1-404: Generic specification - Basic optical cable test procedures - Electrical test methods - Current-temperature test, Method H4 (IEC 60794-1-404:2022) Osnova: EN IEC 60794-1-404:2022

ICS: 33.180.10

This part of IEC 60794 applies to optical phase conductor (OPPC). An optical phase conductor is made of multiple metallic wires that are exposed to the environment without any insulating or protective sheath and contain optical fibres.

This part defines a test standard to determine the optical performance and temperature characteristics of a hybrid cable under the maximum current.

#### SIST EN IEC 61300-2-46:2019/AC:2022

2022-05(po)(en)4 str. (AC)Optični spojni elementi in pasivne komponente - Osnovni preskusni in merilni postopki - 2-46. del:Preskusi - Ciklična vlažna vročina - Popravek AC (IEC 61300-2-46:2019/COR1:2022)Fibre optic interconnecting devices and passive components - Basic test and measurement procedures- Part 2-46: Tests - Damp heat, cyclic (IEC 61300-2-46:2019/COR1:2022)Osnova:EN IEC 61300-2-46:2019/AC:2022-03ICS:33.180.20

Popravek k standardu SIST EN IEC 61300-2-46:2019.

Peti del standarda ETS 300 138 določa zgradbo preskušalnega niza in namen preskušanja (TSS&TP) za omrežno stran referenčne točke T ali sovpadajočih referenčnih točk S in T (kot je določeno v priporočilu ITU-T I.411 [6]) izvedb, ki so skladne s tretjo stopnjo standarda za zaprto uporabniško skupino (CUG) za vseevropsko digitalno omrežje z integriranimi storitvami (ISDN) na podlagi protokola digitalne naročniške signalizacije št. ena (DSS1), ETS 300 138-1 [1].

Nadaljnji del tega sistema ETS določa abstraktni preskušalni niz (ATS) in delno dodatno informacijo za preskušanje izvedbe protokola (PIXIT), ki temelji na tem ETS. Drugi deli določajo zgradbo preskušalnega niza in namen preskušanja, abstraktni preskušalni niz ter delno proformo za dodatne informacije v okviru preskušanja izvedbe protokola za referenčno točko T ali sovpadajoči referenčni točki S in T izvedb v skladu s standardom ETS 300 138-1 [1] na strani uporabnika.

SIST EN IEC 61300-3-	SIST EN 61300-3-33:2012	
2022-05	(en)	15 str. (D)
Ontični on sini slava ont	in naciuma kananananta	

(en)

Optični spojni elementi in pasivne komponente - Osnovni preskusni in merilni postopki - 3-33. del: Preverjanje in meritve - Sila za izvlečenje iz prožne poravnalne obojke z uporabo kalibrirnih trnov (IEC 61300-3-33:2022)

Fibre optic interconnecting devices and passive components - Basic test and measurement procedures - Part 3-33: Examinations and measurements - Withdrawal force from a resilient alignment sleeve using pin gauges (IEC 61300-3-33:2022)

Osnova: EN IEC 61300-3-33:2022 ICS: 33.180.20

This part of IEC 61300 describes the procedure to measure the withdrawal force between the pin gauge and the resilient alignment sleeve. This measurement procedure is applicable to single-fibre cylindrical ferrule optical connectors.

#### SIST EN IEC 62150-6:2022

2022-05 (po)

24 str. (F)

Optične aktivne komponente in naprave - Preskusni in merilni postopki - 6. del: Univerzalne medetažne plošče za preizkušanje in merjenje fotonskih naprav (IEC 62150-6:2022)

Fibre optic active components and devices - Test and measurement procedures - Part 6: Universalmezzanine boards for test and measurement of photonic devices (IEC 62150-6:2022)Osnova:EN IEC 62150-6:2022ICS:33.180.20

This part of IEC 62150 specifies a generic mezzanine board system to support test and measurement of devices based on micro-optical and micro-photonic technologies, including but not limited to photonic integrated circuit (PIC) devices.

#### SIST/TC NAD Naftni proizvodi, maziva in sorodni proizvodi

SIST EN 16734:2022SIST EN 16734:2016+A1:20192022-05(po)(en;fr;de)15 str. (D)Goriva za motorna vozila - Dizelsko gorivo za motorna vozila B10 - Zahteve in preskusne metodeAutomotive fuels - Automotive B10 diesel fuel - Requirements and test methodsOsnova:EN 16734:2022ICS:75.160.20

This European Standard specifies requirements and test methods for marketed and delivered automotive B10 diesel fuel, i.e. diesel fuel containing up to 10,0 %(V/V) Fatty Acid Methyl Ester. It is applicable to fuel for use in diesel engine vehicles compatible with automotive B10 diesel fuel.

NOTE 1 This product is allowed in Europe [4], but national legislation can set additional requirements or rules concerning, or even prohibiting, marketing or delivering of the product.

NOTE 2 In this European Standard, A-deviations apply (see Annex B).

NOTE 3 For the purposes of this European Standard, the terms "% (m/m)" and "% (V/V)" are used to represent respectively the mass fraction and the volume fraction.

SIST EN 589:2019+A1:2022			SIST EN 589:2019	
			SIST EN 589:2019/oprA1:20	020
2022-05	(ро)	(en;fr;de)	17 str. (E)	
Goriva za mot	orna vozila - U	ltekočinjeni naftni p	olin (UNP) - Zahteve in pre	eskusne metode
Automotive fu	els - LPG - Req	uirements and test	methods	
Osnova:	EN 589:2	2018+A1:2022		
ICS:	75.160.2	0		

This document specifies requirements and test methods for marketed and delivered automotive liquefied petroleum gas (LPG), with LPG defined as low pressure liquefied gas composed of one or more light hydrocarbons which are assigned to UN 1011, 1075, 1965, 1969 or 1978 only and which consists mainly of propane, propene, butane, butane isomers, butenes with traces of other hydrocarbon gases.

This standard is applicable to automotive LPG for use in LPG engine vehicles designed to run on automotive LPG.

NOTE For the purposes of this European Standard, the terms "% (m/m)" and "% (V/V)" are used to represent respectively the mass fraction,  $\mu$ , and the volume fraction,  $\phi$ .

WARNING - Attention is drawn to the risk of fire and explosion when handling LPG and to the hazard to health arising through inhalation of excessive amounts of LPG.

LPG is a highly volatile hydrocarbon liquid which is normally stored under pressure. If the pressure is released large volumes of gas will be produced which form flammable mixtures with air over the range of approximately 2 % (V/V) to 10 % (V/V). This European Standard involves the sampling, handling and testing of LPG. Naked flames, unprotected electrical equipment electrostatic hazards etc. are sources of ignition for LPG.

LPG in liquid form can cause cold burns to the skin. The national health and safety regulations apply.

LPG is heavier than air and accumulates in cavities. There is a danger of suffocation when inhaling high concentrations of LPG.

CAUTION - One of the tests described in this European Standard involves the operator inhaling a mixture of air and LPG vapour. Particular attention is drawn to the cautionary statement provided in A.1, where this method is referred to.

SIST EN 590:2022SIST EN 590:2013+A1:20172022-05(po)(en;fr;de)14 str.Goriva za motorna vozila - Dizelsko gorivo - Zahteve in preskusne metodeAutomotive fuels - Diesel - Requirements and test methodsOsnova:EN 590:2022ICS:75.160.20

This European Standard specifies requirements and test methods for marketed and delivered automotive diesel fuel. It is applicable to automotive diesel fuel for use in diesel engine vehicles designed to run on automotive diesel fuel containing up to 7 %(V/V) Fatty Acid Methyl Ester.

NOTE For the purposes of this European Standard, the terms "% (m/m)" and "% (V/V)" are used to represent respectively the mass fraction and the volume fraction.

#### SIST/TC OGS Ogrevanje, hlajenje in prezračevanje stavb

SIST EN ISO 52120-1:20222022-05(po)(en;fr;de)103 str. (N)Energijske lastnosti stavb - Vpliv avtomatizacije, regulacije in upravljanja stavb - 1. del: Splošni okvir in<br/>postopki (ISO 52120-1:2021)Indication of building automation, controls and building<br/>management - Part 1: General framework and procedures (ISO 52120-1:2021)Osnova:EN ISO 52120-1:2022<br/>ICS:Sist EN 150 52120-1:2022<br/>35.240.67, 97.120, 91.120.10

This European Standard specifies:

- a structured list of control, building automation and technical building management functions which contribute to the energy performance of buildings; functions have been categorized and structured according to building disciplines and so called Building automation and control (BAC);

- a method to define minimum requirements or any specification regarding the control, building automation and technical building management functions contributing to energy efficiency of a building to be implemented in building of different complexities;

- a factor based method to get a first estimation of the effect of these functions on typical buildings types and use profiles;

detailed methods to assess the effect of these functions on a given building.

Table 1 shows the relative position of this standard within the set of EPB standards in the context of the modular structure as set out in EN ISO 52000 1.

NOTE 1 In CEN ISO/TR 52000 2 the same table can be found, with, for each module, the numbers of the relevant EPB standards and accompanying technical reports that are published or in preparation.

NOTE 2 The modules represent EPB standards, although one EPB standard may cover more than one module and one module may be covered by more than one EPB standard, for instance a simplified and a detailed method respectively.

SIST-TP CEN/TR 15232-2:2018

53 str. (J)

SIST-TP CEN ISO/TR 52120-2:2022

2022-05 (po) (en;fr;de)

Energijske lastnosti stavb - Vpliv avtomatizacije, regulacije in upravljanja stavb - 2. del: Razlaga in utemeljitev ISO 52120-1 (ISO/TR 52120-2:2021)

Energy performance of buildings - Contribution of building automation, controls and building management - Part 2: Explanation and justification of ISO 52120-1 (ISO/TR 52120-2:2021) Osnova: CEN ISO/TR 52120-2:2022 ICS: 35.240.67, 91.120.10, 97.120

This Technical Report refers to EN 15232-1, Energy performance of buildings - Part 1: Impact of Building Automation, Controls and Building Management - Modules M10-4,5,6,7,8,9,10. It contains information to support the correct understanding, use and national adaption of standard EN 15232-1.

This technical report does not contain any normative provision.

#### SIST/TC OVP Osebna varovalna oprema

 SIST EN ISO 20345:2022
 SIST EN ISO 20345:2012

 2022-05
 (po)
 (en)
 54 str. (J)

 Osebna varovalna oprema - Zaščitna obutev (ISO 20345:2021)
 Personal protective equipment - Safety footwear (ISO 20345:2021)

 Osnova:
 EN ISO 20345:2022
 ISS:
 13.340.50

This standard specifies basic and additional (optional) requirements for safety footwear used for general purpose. It includes, for example, mechanical risks, slip resistance, thermal risks, ergonomic behaviour. Special risks are covered by complementary job-related standards, e.g. footwear for firefighters, electrical insulating footwear, footwear protecting against chain saw injuries, chemicals, molten metal splash, and protection for motor cycle riders.

 SIST EN ISO 20346:2022
 SIST EN ISO 20346:2014

 2022-05
 (po)
 (en)
 54 str. (J)

 Osebna varovalna oprema - Varovalna obutev (ISO 20346:2021)
 Personal protective equipment - Protective footwear (ISO 20346:2021)

 Osnova:
 EN ISO 20346:2022
 ISS

 ICS:
 13.340.50
 13.340.50

This standard specifies basic and additional (optional) requirements for protective footwear used for general purpose. It includes, for example, mechanical risks, slip resistance, thermal risks, ergonomic behaviour.

Special risks are covered by complementary job-related standards (e.g. footwear for firefighters, electrical insulating footwear, protection against chain saw injuries, protection against chemicals and molten metal splash, protection for motor cycle riders).

SIST EN ISO 2	20347:2022		SIST EN ISO 20347:2012
2022-05	(ро)	(de)	49 str. (I)
Osebna varov	alna oprema -	Delovna obute	v (ISO 20347:2021)
Personal prote	ective equipme	ent - Occupatior	nal footwear (ISO 20347:2021)
Osnova:	EN ISO 2	0347:2022	
ICS:	13.340.5	50	

This stadard specifies basic and additional (optional) requirements for occupational footwear that is not exposed to any mechanical risks (impact or compression). Special risks are covered by complementary job-related standards (e.g. footwear for firefighters, electrical insulating footwear, protection against chain saw injuries, protection against chemicals and against molten metal splash, protection for motor cycle riders).

#### SIST/TC PCV Polimerne cevi, fitingi in ventili

SIST EN ISO 11295:2022SIST EN ISO 11295:20182022-05(po)(en;fr;de)76 str. (L)Cevni sistemi iz polimernih materialov za obnovo cevovodov - Razvrstitev in pregled strateških,<br/>taktičnih in operativnih dejavnosti (ISO 11295:2022)Plastics piping systems used for the rehabilitation of pipelines - Classification and overview of strategic,<br/>tactical and operational activities (ISO 11295:2022)Osnova:EN ISO 11295:2022ICS:23.040.01

This document specifies the steps of the overall process of pipeline rehabilitation, comprising:

- information on strategic and tactical activities:

a) investigation and condition assessment of the existing pipeline;

b) pipeline rehabilitation planning.

- information on and requirements for operational activities:

c) project specification;

d) applications of techniques;

e) documentation of the design and application process.

Definitions and classification of families of renovation and trenchless replacement techniques are provided, and their respective features described. Areas of application covered include underground drainage and sewerage networks and underground water and gas supply networks.

The following aspects are not covered by the scope of this document:

new construction provided as network extensions;

- calculation methods to determine, for each viable technique, the characteristics of lining or

replacement pipe material needed to secure the desired performance of the rehabilitated pipeline;

- techniques providing non-structural pressure pipe liners;

- techniques for local repair.

It is the responsibility of the designer to choose and design the renovation or trenchless replacement pipeline system.

SIST EN ISO 13	844:2022		SIST EN ISO 13844:2015
2022-05	(po)	(en;fr;de)	14 str. (D)

Cevni sistemi iz polimernih materialov - Spoji z elastomernimi tesnilnimi obroči za tlačne polimerne cevi - Metoda za preskus tesnjenja spojev, obremenjenih s podtlakom ter izpostavljenih upogibu in deformaciji (ISO 13844:2022)

Plastics piping systems - Elastomeric-sealing-ring-type socket joints for use with plastic pressure pipes - Test method for leak tightness under negative pressure, angular deflection and deformation (ISO 13844:2022)

Osnova:	EN ISO 13844:2022
ICS:	23.040.60

This document specifies a method for testing the leak tightness under negative pressure, angular deflection and deformation of assembled joints between elastomeric-sealing-ring-type sockets made of plastic or metal and plastic pressure pipes.

#### SIST EN ISO 16486-4:2022

2022-05(po)(en;fr;de)31 str. (G)Cevni sistemi iz polimernih materialov za oskrbo s plinastimi gorivi - Cevni sistemi iz nemehčanega<br/>poliamida (PA-U) z zvari in mehanskimi spoji - 4. del: Ventili (ISO 16486-4:2022)<br/>Plastics piping systems for the supply of gaseous fuels - Unplasticized polyamide (PA-U) piping<br/>systems with fusion jointing and mechanical jointing - Part 4: Valves (ISO 16486-4:2022)Osnova:EN ISO 16486-4:2022<br/>83.140.30, 75.200

This part of ISO 16486 specifies the characteristics of valves made from unplasticized polyamide (PA-U) in accordance with ISO 16486 1, intended to be buried and used for the supply of gaseous fuels. Valves made from other material than unplasticized polyamide designed for the supply of gaseous fuels conforming to the relevant standards are permitted to be used in PA-U piping system according to ISO 16486 provided they have relevant PA-U connections for butt fusion or electrofusion ends (see ISO 164863). The component, i.e. the complete valve, shall fulfil the requirements of this part of ISO 16486. It also specifies the test parameters for the test methods referred to in this part of ISO 16486. It is applicable to bi-directional valves with spigot end or electrofusion socket intended to be jointed with PA-U pipes conforming to ISO 16486 2 without any fittings or with PA-U fittings conforming to ISO 164863.

This part of ISO 16486 covers valves for pipes with a nominal outside diameter, dn, ≤250 mm.

#### SIST/TC POZ Požarna varnost

SIST-TS CEN/TS 17749:20222022-05(po)(en;fr;de)6 str. (B)Sistemi za gašenje požara v komercialnih kuhinjah - Načrtovanje sistema, dokumentacija in preskusne<br/>zahteve - Postopki preskusa odziva komor in kanalov na ogenjFire extinguishing systems in commercial kitchens - System design, documentation, and test<br/>requirements - Fire test procedures for plenum and ductsOsnova:CEN/TS 17749:2022<br/>97.040.99, 13.220.20

This document establishes the detailed test procedures for conducting the test on the plenum and air extract ducts.

#### SIST/TC PSE Procesni sistemi v energetiki

 SIST EN IEC 61970-456:2022
 SIST EN IEC 61970-456:2018

 2022-05
 (po)
 (en)
 110 str. (N)

 Aplikacijski programski vmesnik za sistem upravljanja z energijo (EMS-API) - 456. del: Profili stanja sproščenega elektroenergetskega sistema
 Energy management system application program interface (EMS-API) - Part 456: Solved power system state profiles

 Osnova:
 EN IEC 61970-456:2022
 ICS:
 35.200, 29.240.30

This part of IEC 61970 belongs to the IEC 61970-450 to IEC 61970-499 series that, taken as a whole, defines at an abstract level the content and exchange mechanisms used for data transmitted between power system analyses applications, control centres and/or control centre components. The purpose of this document is to rigorously define the subset of classes, class attributes, and roles from the CIM necessary to describe the result of state estimation, power flow and other similar applications that produce a steady-state solution of a power network, under a set of use cases which are included informatively in this document. This document is intended for two distinct audiences, data producers and data recipients, and can be read from those two perspectives. From the standpoint of model export software used by a data producer, the document defines how a producer may describe an instance of a network case in order to make it available to some other program. From the standpoint of a consumer, the document defines what that importing software must be able to interpret in order to consume power flow cases. There are many different use cases for which use of this document is expected and they differ in the way that the document will be applied in each case. Implementers are expected to consider what use cases they wish to cover in order to know the extent of different options they must cover. As an example, the profiles defined in this document will be used in some cases to exchange starting conditions rather than solved conditions, so if this is an important use case, it means that a consumer application needs to be able to handle an unsolved state as well as one which has met some solution criteria.

#### SIST/TC PVS Fotonapetostni sistemi

SIST EN IEC 62093:2022SIST EN 62093:20052022-05(po)(en)61 str.(K)Pretvorniki energije za fotonapetostne sisteme - Ocena zasnove in odobritev tipaPhotovoltaic system power conversion equipment - Design qualification and type approvalOsnova:EN IEC 62093:2022ICS:27.160

This International Standard lays down IEC requirements for the design qualification of power conversion equipment (PCE) suitable for long-term operation in terrestrial photovoltaic (PV) systems.

1.1 Equipment included in this scope

This document covers the following items in its scope: electronic power conversion equipment intended for use in terrestrial PV applications. The term PCE refers to equipment and components for electronic power conversion of electric power into another kind of electric power with respect to voltage, current, and frequency. This standard is suitable for PCE for use in both indoor and outdoor climates as defined in IEC 60721-3-3 and IEC 60721-3-4. Such equipment may include, but is not limited to, grid-tied and off-grid DC-to-AC PCEs, DC-to-DC converters, battery charger converters, and battery charge controllers.

This standard covers PCE that is connected to PV arrays that do not nominally exceed a maximum circuit voltage of 1500 V DC. The equipment may also be connected to systems not exceeding 1000 V AC at the AC mains circuits, non-main AC load circuits, and to other DC source or load circuits such as batteries. If particular ancillary parts whereby manufacturers and models are specified in the manual for use with the PCE, then those parts shall be tested with the PCE.

1.2 Equipment for which other requirements may apply This standard has not been written to address characteristics of power sources other than PV systems, such as wind turbines, fuel cells, rotating machine sources, etc.

This standard has not been written with the intent of addressing the characteristics of power electronic conversion equipment fully integrated into photovoltaic modules. Separate standards exist or are in development for those types of devices. It is, however, applicable to devices where the manufacturer explicitly specifies the capability of full detachment from and subsequent reattachment to the PV module or if the input and output terminals can be accessed and a specification sheet for the PCE is available. Devices meeting these requirements may be tested as individual samples independent from the PV module.

This standard does not apply to power conversion equipment with integrated (built-in) electrochemical energy storage (e.g. lead acid or lithium-ion). It is, however, applicable to equipment where the manufacturer specifies and permits complete removal of the electrochemical energy storage from the PCE so that stand-alone assessment of the PCE with the storage removed becomes possible.

1.3 Object The object of the to

The object of the test sequences contained herein is to establish a basic level of durability and to show, as far as it is possible within reasonable constraints of cost and time, that the PCE is capable of maintaining this performance after prolonged exposure to the simulated environmental stresses described herein that are based on the intended use conditions specified by the manufacturer. Optional tests contained herein may be selected depending on the intended installation, market, or special environmental conditions that the PCE is anticipated to experience. The categorization imposes differentiated test sequences and test severity levels

reflecting the different requirements of mechanical and electrical 56 components in different environments.

PCE are grouped into categories based on size and installation environment.

The actual life expectancy of components so qualified will depend on their design, their environment, and the conditions under which they are operated. Estimation of a lifetime and wear out is not generally covered by this standard.

#### SIST/TC SPN Storitve in protokoli v omrežjih

#### SIST EN 319 132-1 V1.2.1:2022

2022-05(po)(en)74 str. (L)Elektronski podpisi in infrastruktura (ESI) - Digitalni podpisi XAdES - 1. del: Gradniki in izhodiščni<br/>podpisi XAdESElectronic Signatures and Infrastructures (ESI) - XAdES digital signatures - Part 1: Building blocks and<br/>XAdES baseline signaturesOsnova:ETSI EN 319 132-1 V1.2.1 (2022-02)ICS:35.040.01

The present document specifies XAdES digital signatures. XAdES signatures build on XML digital signatures [1], by incorporation of signed and unsigned qualifying properties, which fulfil certain common requirements (such as the long term validity of digital signatures, for instance) in a number of

use cases. The present document specifies XML Schema definitions for the aforementioned qualifying properties as well as mechanisms for incorporating them into XAdES signatures. The present document specifies formats for XAdES baseline signatures, which provide the basic features necessary for a wide range of business and governmental use cases for electronic procedures and communications to be applicable to a wide range of communities when there is a clear need for interoperability of digital signatures used in electronic documents. The present document defines four levels of XAdES baseline signatures addressing incremental requirements to maintain the validity of the signatures over the long term, in a way that a certain level always addresses all the requirements addressed at levels that are below it. Each level requires the presence of certain XAdES qualifying properties, suitably profiled for reducing the optionality as much as possible. Procedures for creation, augmentation, and validation of XAdES digital signatures are out of scope and specified in ETSI EN 319 102-1 [i.6]. Guidance on creation, augmentation and validation of XAdES digital signatures including the usage of the different properties defined in the present document is provided in ETSI TR 119 100 [i.11]. The present document aims at supporting electronic signatures in different regulatory frameworks. NOTE: Specifically but not exclusively, XAdES digital signatures specified in the present document aim at supporting electronic signatures, advanced electronic signatures, qualified electronic signatures, electronic seals, advanced electronic seals, and gualified electronic seals as per Regulation (EU) No 910/2014 [i.1].

#### SIST/TC STV Steklo, svetloba in razsvetljava v gradbeništvu

SIST EN 1303	2-3:2022		SIST EN 13032-3:2008	
2022-05	(po)	(en;fr;de)	11 str. (C)	
Svetloba in raz	svetljava - M	erjenje in podajanje	e fotometričnih podatkov	v svetlobnih virov in svetilk - 3.
del: Podajanje	podatkov za	zasilno razsvetljavo	o delovnega mesta	
Light and lighti	ing - Measure	ment and presentat	ion of photometric data	of lamps and luminaires - Part 3:
Presentation o	f data for em	ergency lighting of v	workplaces	
Osnova:	EN 1303	32-3:2021		
ICS:	91.160.7	10, 17.180.20		
	t opposition th	a naminal data fan	lanana and lunainaina f	ing the constituention of conformation

This document specifies the required data for lamps and luminaires for the verification of conformity to the requirements of EN 1838. This document does not define the data requirements for signage, as these can be found in EN 1838.

This document can be used in conjunction with EN 13032-1 and EN 13032-4.

This document specifies the requirements for emergency lighting with or without a replaceable light source. For luminaires with a non-replaceable light source data should always be given for the luminaire. For luminaires with a replaceable light source, light source data should be provided in addition to luminaire data.

NOTE Product, safety and performance data can be found in CENELEC documents (see Bibliography).

# SIST EN ISO 12543-6:2022 SIST EN ISO 12543-6:2012 SIST EN ISO 12543-6:2012/AC:2012 2022-05 (po) (en;fr;de) 13 str. (D) Steklo v gradbeništvu - Lepljeno steklo in lepljeno varnostno steklo - 6. del: Videz (Class in building - Laminated glass and laminated safety glass - Part 6: Appearance

Steklo v gradbeništvu - Lepljeno steklo in lepljeno varnostno steklo - 6. del: Videz (ISO 12543-6:2021)Glass in building - Laminated glass and laminated safety glass - Part 6: Appearance (ISO 12543-6:2021)Osnova:EN ISO 12543-6:2021ICS:81.040.20

This document specifies defects of finished sizes and test methods with regard to the appearance of laminated glass and laminated safety glass when looking through the glass. All references to laminated glass in this document refer to both laminated glass and laminated safety glass. NOTE Special attention is paid to acceptability criteria in the vision area. This document is applicable to finished sizes at the time of supply.

## SIST/TC TRS Tehnično risanje, veličine, enote, simboli in grafični simboli

SIST EN ISO 10209:20222022-05(po)(en;fr;de)62 str.(K)Tehnična dokumentacija izdelkov - Slovar - Izrazi v zvezi s tehničnimi risbami, definicijo proizvoda in<br/>podobno dokumentacijo (ISO 10209:2022)Technical product documentation - Vocabulary - Terms relating to technical drawings, product definition<br/>and related documentation (ISO 10209:2022)Osnova:EN ISO 10209:2022<br/>01.110, 01.040.01

This document establishes and defines terms used in technical product documentation relating to technical drawings, product definition and related documentation in all fields of application. The terms have been classified into specific fields of application. NOTE New terms required by ISO/TC 10 subcommittees and working groups for new or revised standards will be ratified by the ISO/TC 10 vocabulary maintenance team and included in future amendments of this document.

SIST ISO 11540:2022		SIST ISO 11540:2015		
2022-05	(ро)	(en;fr;de)	12 str. (C)	
Pisala in ozna	ačevalna sredst	tva - Specifikacija za	aščitnih pokrovčkov za	zmanjšanje tveganja zadušitve
Writing and m	narking instrum	ents - Specification i	for caps to reduce the ri	sk of asphyxiation
Osnova:	ISO 1154	0:2021		
ICS:	97.190, 9	7.180		

This document specifies requirements to reduce the risk of asphyxiation from caps for writing and marking instruments. It relates to such instruments which in normal or foreseeable circumstances are likely to be used by children up to the age of 14 years.

This document is not applicable to the following:

Writing and marking instruments which are designed or only intended for use by adults, e.g. jewellery pens, expensive fountain pens, professional technical pens; transit caps for refills.

#### SIST/TC VAZ Varovanje zdravja

SIST EN 455-1:2	020+A1:20	)22	SIST EN 455-1:2020/oprA1:2021	
			SIST EN 455-1:2020	
2022-05	(ро)	(en;fr;de)	8 str. (B)	
Medicinske roka	vice za enk	ratno uporabo - 1. de	l: Zahteve in preskusi za ugotavljanje ods	sotnosti
lukenj (vključuje	dopolnilo A	(1)		
Medical gloves fo	or single us	e - Part 1: Requiremer	nts and testing for freedom from holes	
Osnova:	EN 455-	1:2020+A1:2022		
ICS:	11.140			

This document specifies requirements and gives the test method for medical gloves for single use in order to determine freedom from holes.

## SIST/TC VGA Varnost električnih aparatov za gospodinjstvo in podobne namene

#### SIST EN IEC 60335-2-82:2022

SIST EN 60335-2-82:2003 SIST EN 60335-2-82:2003/A1:2008 SIST EN 60335-2-82:2003/A2:2020 23 str. (F)

Gospodinjski in podobni električni aparati - Varnost - 2-82. del: Posebne zahteve za naprave za razvedrilo in naprave za storitvene dejavnosti Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-82: Particular requirements for amusement

machines and personal service machinesOsnova:EN IEC 60335-2-82:2022ICS:97.200.99, 97.180

(po)

This clause of Part 1 is replaced by the following.

This International Standard deals with the safety of electric commercial amusement machines and personal service machines, their rated voltage being not more than 250 V for singlephase appliances and 480 V for other appliances.

NOTE 101 Examples of appliances that are within the scope of this standard are

(en)

- amusement machines:
- tables;

2022-05

- bowling machines;
- dartboards;
- driving simulators;
- gaming machines;
- kiddie rides;
- laser shooting appliances;
- pinball machines;
- video games;
- personal service machines;
- card re-value machines;
- currency dispensers;
- luggage lockers;
- weighing machines;
- shoe shining appliances.

As far as is practicable, this standard deals with the common hazards presented by

appliances that are encountered by users and maintenance persons.

NOTE 102 Attention is drawn to the fact that

- for appliances intended to be used in vehicles or on board ships or aircraft, additional requirements may be

necessary;

- in many countries, additional requirements are specified by the national authorities responsible for health, for

the protection of labour and similar authorities.

NOTE 103 This standard does not apply to

- appliances intended exclusively for household use;

- appliances intended exclusively for industrial purposes;

– appliances intended to be used in locations where special conditions prevail, such as the presence of a

corrosive or explosive atmosphere (dust, vapour or gas);

- appliances for washing cars;

- dispensing appliances and vending machines (IEC 60335-2-75);
- appliances within the scope of IEC 60065, such as jukeboxes and household video games

- appliances within the scope of IEC 60950-1, such as copying machines, ticket machines and automatic teller

machines;

- appliances intended to be used when a trained attendant is present, such as virtual reality systems;

- equipment intended exclusively for fairgrounds, such as carousels;

- self-balancing personal transport devices.

#### SIST/TC VSN Varnost strojev in naprav

SIST EN ISO 19085-3:2022SIST EN ISO 19085-3:20182022-05(po)(en;fr;de)96 str. (M)Lesnoobdelovalni stroji - Varnost - 3. del: Numerično krmiljeni (NC/CNC) vrtalni in rezkalni stroji (ISO 19085-3:2021)Woodworking machines - Safety - Part 3: Numerically controlled (NC/CNC) boring and routing machines

(ISO 19085-3:2021) Osnova: EN ISO 19085-3:2021 ICS: 13.110, 25.040.20, 79.120.10

This document gives the safety requirements and measures for numerically controlled (NC/CNC) boring machines, NC/CNC routing machines and NC/CNC boring and routing machines (as defined in 3.2, 3.3 and 3.4), capable of continuous production use, hereinafter referred to as "machines".

This document deals with all significant hazards, hazardous situations and events, listed in Annex A, relevant to the machines when they are operated, adjusted and maintained as intended and under the conditions foreseen by the manufacturer including reasonably foreseeable misuse. Also, transport, assembly, dismantling, disabling and scrapping phases have been taken into account.

This document is also applicable to machines fitted with one or more of the following devices/additional working units, whose hazards have been dealt with:

- additional working units for sawing, sanding, assembling or dowel inserting;

fixed or movable workpiece support;

- mechanical, pneumatic, hydraulic or vacuum workpiece clamping;

- automatic tool change devices.

It is also applicable to machines fitted with edge-banding equipment, even if the relevant specific hazards have not been dealt with.

NOTE For the risk assessment needed for the edge-banding equipment, ISO 19085-17 can be useful. Machines covered in this document are designed for workpieces consisting of:

solid wood;

- material with similar physical characteristics to wood (see ISO 19085-1:2021, 3.2);

- gypsum boards, gypsum bounded fibreboards, cardboard;

- matrix engineered mineral boards, silicate boards;

- composite materials with core consisting of polyurethane or mineral material laminated with light alloy;

- polymer-matrix composite materials and reinforced thermoplastic/thermoset/elastomeric materials;

aluminium light alloy profiles;

- aluminium light alloy plates with a maximum thickness of 10 mm;
- composite boards made from the materials listed above.

This document does not deal with specific hazards related to:

- use of grinding wheels;

- ejection through openings guarded by curtains on machines where the height of the opening in the enclosure above the workpiece support exceeds 700 mm;

- ejection due to failure of milling tools with a cutting circle diameter equal to or greater than 16 mm and sawing tools not conforming to EN 847-1:2017 and EN 847-2:2017;

- the combination of a single machine being used with other machines (as a part of a line);

- integrated workpiece loading/unloading systems (e.g. robots).

This document is not applicable to:

- single spindle hand fed or integrated fed routing machines;
- machines intended for use in potentially explosive atmosphere;
- machines manufactured prior to its publication.

SIST EN ISO 8996:2022SIST EN ISO 8996:20052022-05(po)(en;fr;de)36 str. (H)Ergonomija toplotnega okolja - Ugotavljanje presnovne toplote (ISO 8996:2021)Ergonomics of the thermal environment - Determination of metabolic rate (ISO 8996:2021)Osnova:EN ISO 8996:2021ICS:13.180

This document specifies different methods for the determination of metabolic rate in the context of ergonomics of the thermal working environment. It can also be used for other applications, e.g. the assessment of working practices, the energetic cost of specific jobs or sport activities and the total energy cost of an activity. The methods are classified in four levels of increasing accuracy: level 1, Screening, with a table giving examples of activities with low, moderate and high metabolic rates; level 2, Observation, where the metabolic rate is estimated by a time and motion study; level 3, Analysis, where the metabolic rate is estimated from heart rate recordings or accelerometers measurements; and level 4, Expertise, where more sophisticated techniques are described. The procedure to put into practice these methods is presented and the uncertainties are discussed.

SIST EN ISO 9241	-20:2022		SIST EN ISO 9241-20:2009	
2022-05	(oq)	(en:fr:de)	27 str. (G)	

Ergonomija medsebojnega vpliva človek-sistem - 20. del: Ergonomski pristop k dostopnosti v skupini ISO 9241 (ISO 9241-20:2021)

Ergonomics of human-system interaction - Part 20: An ergonomic approach to accessibility within the ISO 9241 series (ISO 9241-20:2021)

Osnova: EN ISO 9241-20:2021 ICS: 35.180, 13.180

This document provides:

a) an introduction to the importance of accessibility to human-system interaction;

b) a discussion of the relationship of principles within the ISO 9241 series and accessibility;

c) descriptions of activities related to the processes in ISO 9241-210 that focus on accessibility;

d) references to standards relevant to the accessibility of interactive systems.

#### SIST-TP CEN ISO/TR 9241-393:2022

2022-05(po)(en;fr;de)91 str. (M)Ergonomija medsebojnega vpliva človek-sistem - 393. del: Pregled strukturirane literature o vizualno<br/>povzročeni gibalni bolezni med gledanjem elektronskih slik (ISO/TR 9241-393: 2020)Ergonomics of human-system interaction - Part 393: Structured literature review of visually induced<br/>motion sickness during watching electronic images (ISO/TR 9241-393:2020)Osnova:CEN ISO/TR 9241-393:2022ICS:13.180

This document gives the scientific summaries of visually induced motion sickness resulting from images presented visually on or by electronic display devices. Electronic displays include flat panel displays, electronic projections on a flat screen, and head-mounted displays.

Different aspects of human-system interaction are covered in other parts of the ISO 9241 series.

# SS EIT Strokovni svet SIST za področja elektrotehnike, informacijske tehnologije in telekomunikacij

#### SIST EN 62282-3-201:2018/A1:2022

2022-05 (po) (en)

14 str. (D)

Tehnologije gorivnih celic - 3-201. del: Nepremični elektroenergetski sistemi z gorivnimi celicami -Metode za preskušanje zmogljivosti majhnih elektroenergetskih sistemov z gorivnimi celicami -Dopolnilo A1 (IEC 62282-3-201:2017/AMD1:2022)

Fuel cell technologies - Part 3-201: Stationary fuel cell power systems - Performance test methods for small fuel cell power systems (IEC 62282-3-201:2017/AMD1:2022)

Osnova: EN 62282-3-201:2017/A1:2022 ICS: 27.070

Amandma A1:2022 je dodatek k standardu SIST EN 62282-3-201:2018.

Ta del standarda IEC 62282 navaja preskusne metode za električno/toplotno zmogljivost in vplive na okolje majhnih nepremičnih elektroenergetskih sistemov z gorivnimi celicami, ki izpolnjujejo naslednje kriterije:

• izhodna moč: nazivna električna izhodna moč manj kot 10 kW;

• izhodni način: omrežno napajanje/neodvisno delovanje ali samostojno delovanje z izhodom enofazne izmenične napetosti ali izhodom trifazne izmenične napetosti do 1000 V ali izhodom enosmerne napetosti do 1500 V;

OPOMBA: Mejna vrednost 1000 V za izmenični tok je določena na podlagi definicije »nizke napetosti« v standardu IEC 60050-601:1985, 601-01-26.

• obratovalni tlak: največji dovoljeni delovni tlak manj kot 0,1 MPa (merilnik) za vode za gorivo in oksidante;

• gorivo: plinasta goriva (zemeljski plin, utekočinjeni naftni plin, propan, butan, vodik itd.) ali tekoča goriva (kerozin, metanol itd.);

• oksidant: zrak.

Ta dokument opisuje samo tipske preskuse in njihove preskusne metode. Rutinski preskusi niso potrebni ali določeni; v tem dokumentu ni določenih ciljev zmogljivosti.

Ta dokument obravnava elektroenergetske sisteme z gorivnimi celicami s primarnim namenom proizvodnje električne energije in sekundarnim namenom uporabe toplote. V skladu s tem sistemi z gorivnimi celicami, katerih primarni namen je uporaba toplote in sekundarni namen uporaba električne energije, ne spadajo na področje uporabe tega dokumenta.

Ta dokument obravnava vse sisteme z vgrajenimi akumulatorji. To vključuje sisteme, v katerih se akumulatorji polnijo notranje ali prek zunanjega vira.

Ta dokument ne vključuje dodatnih pomožnih generatorjev toplote, ki proizvajajo toplotno energijo.

 SIST EN 15602:2022
 SIST EN 15602:2008

 2022-05
 (en;fr;de)
 13 str. (D)

 Storitve zasebnega varovanja - Terminologija
 Private security services - Terminology

 Osnova:
 EN 15602:2022

 ICS:
 13.310, 03.080.20, 01.040.13, 01.040.03

This standard applies to providers of security services.

#### SIST EN 61094-2:2009/A1:2022

2022-05(po)(en)9 str. (C)Elektroakustika - Merilni mikrofoni - 2. del: Primarna metoda za kalibriranje tlaka laboratorijskih<br/>standardnih mikrofonov z recipročno tehniko - Dopolnilo A1 (IEC 61094-2:2009/AMD1:2022)<br/>Electroacoustics - Measurement microphones - Part 2: Primary method for pressure calibration of<br/>laboratory standard microphones by the reciprocity technique (IEC 61094-2:2009/AMD1:2022)Osnova:EN 61094-2:2009/A1:2022<br/>33.160.50, 17.140.50

Amandma A1:2022 je dodatek k standard SIST EN 61094-2:2009.

This part of International Standard IEC 61094

 is applicable to laboratory standard microphones meeting the requirements of IEC 61094-1 and other types of condenser microphone having the same mechanical dimensions;

- specifies a primary method of determining the complex pressure sensitivity so as to establish a reproducible and accurate basis for the measurement of sound pressure. All quantities are expressed in SI units.

SIST EN IEC 6	0512-99-002:	2022
2022-05	(po)	(en)

(po)

SIST EN IEC 60512-99-002:2019 15 str. (D)

Konektorji za električno in elektronsko opremo - Preskusi in meritve - 99-002. del: Časovni načrt preskušanja vzdržljivosti - Preskus 99b: Načrt preskušanja za nenamerni izklop pri električni obremenitvi (IEC 60512-99-002:2022)

Connectors for electrical and electronic equipment - Tests and measurements - Part 99-002: Endurance test schedules - Test 99b: Test schedule for unmating under electrical load (IEC 60512-99-002:2022) EN IEC 60512-99-002:2022 Osnova: ICS: 31.220.10

This part of IEC 60512 is used for the assessment of connectors within the scope of SC 48B that are used in twisted pair communication cabling with remote power, such as ISO/IEC 11801-1 Class D, or better, balanced cabling in support of IEEE 802.3btTM (Power over Ethernet, supporting up to 90 W from the power sourcing equipment).

The object of this document is to detail a test schedule to determine the ability of sets of connectors to withstand a minimum of 100 mechanical operations with electrical load, where an electrical current is being passed through the connectors in accordance with IEC 60512-9-3 during the separation (unmating) step.

#### SIST EN IEC 63373:2022

2022-05 (po) (en) 16 str. (D)

Smernice za dinamične metode preskusov odpornosti za naprave za pretvorbo energije na osnovi GaN HEMT (IEC 63373:2022)

Dynamic on-resistance test method quidelines for GaN HEMT based power conversion devices (IEC 63373:2022)

Osnova: EN IEC 63373:2022 ICS: 31.080.99

In general, dynamic ON-resistance testing is a measure of charge trapping phenomena in GaN power transistors. This publication describes the guidelines for testing dynamic ON-resistance of GaN lateral power transistor solutions. The test methods can be applied to the following:

a) GaN enhancement and depletion-mode discrete power devices [1]

b) GaN integrated power solutions

c) the above in wafer and package levels

Wafer level tests are recommended to minimize parasitic effects when performing high precision measurements. For package level tests, the impact of package thermal characteristics should be considered so as to minimize any device under test (DUT) self-heating implications.

The prescribed test methods may be used for device characterization, production testing, reliability evaluations and application assessments of GaN power conversion devices. This document is not intended to cover the underlying mechanisms of dynamic ON-resistance and its symbolic representation for product specifications.

#### SIST-TS CEN/TS 17699:2022

2022-05 (en;fr;de) 148 str. (P) (po) Smernice za izdelavo strokovnih učnih načrtov IKT v skladu s standardom EN 16234-1 (e-CF) Guidelines for developing ICT Professional Curricula as scoped by EN16234-1 (e-CF) CEN/TS 17699:2022 Osnova: ICS: 35.020, 03.100.30

This document provides the practical guidance on how to develop curricula in support of ICT Professionals as scoped and defined by the EN 16234-1 (e-CF). It will support all cornerstones of ICT professionalism, leading to enhanced provision of products and services.

This document excludes the IT user community (which is covered by DigComp the Digital competence Framework for Citizens, see EN 16234-1 Annex B.4).

It covers ICT professionals defined by EN 16234-1 and supports Information and Communication Technology (ICT) stakeholders, in particular:

- learning program providers, including higher education, vocational education institutions and training bodies

- ICT service, demand and supply organisations;

- ICT professionals, managers and human resource (HR) departments;

- social partners (trade unions and employer associations);

- professional associations, accreditation, validation and assessment bodies;

- market analysts and policy makers and

- other organisations and stakeholders in public and private sectors.

It provides guidance and support on how to apply and benefit from the European ICT Professionalism reference standards in learning context.

#### SIST-V CEN/CLC Guide 39:2022

2022-05	(ро)	(en;fr;de)	16 str. (D)
Vloga standardov v	/ podporo pre	nosu tehnologije	
The role of standar	ds in support	of Technology Transfe	r
Osnova:	CEN/CLC Gu	ide 39:2022	
ICS:	01.120		

The main target audience of this Guide are the researchers and providers of new technologies who want to see their research outcome or new technology taken up by the market as well as innovators, entrepreneurs and startups who want their innovation to enter the market, and are interested to know whether and how standardization can help them to meet their objective. The use of standardization in support of the uptake of an innovation by the market consists of: • the application of existing standards on which the innovative product/service relies; • contributions to and participation in the standardization process, to ensure the standards accommodate the innovative product/service

#### SS SPL Strokovni svet SIST za splošno področje

SIST ISO 27914:20222022-05(po)(en;fr)66 str. (K)Zajetje, transport in geološko shranjevanje ogljikovega dioksida - Geološko shranjevanjeCarbon dioxide capture, transportation and geological storage - Geological storageOsnova:ISO 27914:2017ICS:13.020.40

#### ISO 27914:2017

a) establishes requirements and recommendations for the geological storage of CO2 streams, the purpose of which is to promote commercial, safe, long-term containment of carbon dioxide in a way that minimizes risk to the environment, natural resources, and human health,

b) is applicable for both onshore and offshore geological storage within permeable and porous geological strata including hydrocarbon reservoirs where a CO2 stream is not being injected for the purpose of hydrocarbon production or for storage in association with CO2-EOR,

c) includes activities associated with site screening and selection, characterization, design and development, operation of storage sites, and preparation for site closure,

d) recognizes that site selection and management are unique for each project and that intrinsic technical risk and uncertainty will be dealt with on a site-specific basis,

e) acknowledges that permitting and approval by regulatory authorities will be required throughout the project life cycle, including the closure period, although the permitting process is not included in ISO 27914:2017,

f) provides requirements and recommendations for the development of management systems, community and other stakeholder engagement, risk assessment, risk management and risk communication,

g) does not apply to, modify, interpret, or supersede any national or international regulations, treaties, protocols or instruments otherwise applicable to the activities addressed in ISO 27914:2017, and h) does not apply to or modify any property rights or interests in the surface or the subsurface (including mineral rights), or any pre-existing commercial contract or arrangement relating to such property. The life cycle of a CO2 geological storage project covers all aspects, periods, and stages of the project, from those that lead to the start of the project (including site screening, selection, characterization, assessment, engineering, permitting, and construction), through the start of injection and proceeding through subsequent operations until cessation of injection and culminating in the post-injection period, which includes a closure period. Figure 1 illustrates the limits of ISO 27914:2017.

#### SIST CWA 17865:2022

2022-05(po)(en;fr;de)66 str. (K)Zahteve in smernice za celotno verigo forenzičnih preiskav mobilnih naprav od začetka do koncaRequirements and Guidelines for a complete end-to-end mobile forensic investigation chainOsnova:CWA 17865:2022ICS:07.140

This CEN Workshop Agreement (CWA) focuses on the Personnel, Tools, Processes and Legal and Ethical framework specific for mobile forensics and including the following topics:

a) Competencies;

b) device seizure;

c) data preservation;

d) data acquisition;

e) data examination and analysis;

f) documentation of all investigation steps;

g) reporting;

h) evaluation and sharing of information with other LEAs; and

i) legal and ethical considerations.

In addition to the process-related issues, the document covers requirements for new curriculum for training of LEA officers, security practitioners and criminal prosecution experts to ensure that the evidence from mobile devices is court-approved across national borders.

It is recognised that national laws and good practices applied at LEAs vary not only between different European countries but also within these countries. This CWA offers a collection of building blocks covering different aspects of mobile forensics allowing for adjustments based on national laws and regulations as well as internal rules and codes of conduct. It allows LEAs from different countries to accommodate their available technical solutions, at the same time offering a standardised collection of procedures and requirements.

It should be explicitly stated that it is not possible to cover all the possible related topics for mobile forensics. Detailed subject matters and specialisms such as Cloud Forensics, Cell Site Analysis, Interception of Communications are excluded. Similarly, the rules and regulations about chain of custody in general, plus guidance for transmission of evidence across national boundaries are excluded from this standards document.

SIST EN 14753:2022			SIST EN 14753:2008	
2022-05	(ро)	(en;fr;de)	87 str. (M)	
Varnost stroje	ev - Varnostne :	zahteve za stroje in	opremo za zvezno litje	jekla
Safety of mac	hinery - Safety	requirements for ma	achinery and equipment	t for continuous casting of steel
Osnova:	EN 1475	3:2022		
ICS:	13.110, 7	77.180		

This document applies for plant (containing machinery and equipment) used in the process of continuous casting of liquid steel (hereafter referred to as continuous casting machine, CCM) as defined in 3.1.

This document deals with all significant hazards, hazardous situations and events relevant to machinery and equipment for the continuous casting of steel, when they are used as intended and under conditions of misuse which are reasonably foreseeable by the manufacturer (see Clause 4).

This document specifies the safety requirements to be met during design, assembly, transport, commissioning, operation, maintenance (as described in Clause 5) and decommissioning of the equipment.

This document assumes that the machinery and equipment of the plant is operated and maintained by adequately trained and competent personnel (see 7.5). Manual intervention for setting, adjustment and maintenance is accepted as part of the intended use of the plant.

This document assumes that the machinery is used with adequate workstation lighting conforming to EN 12464-1.

NOTE National regulations regarding lighting should be considered and could differ from requirements of EN 12464-1.

This document applies to:

CCM for the transformation of molten liquid steel into solid products in sections (e.g., square, rectangular, beam blank, circular)

- CCM's from the point where overhead cranes or other transport systems deposit ladles to CCM (e.g., in a ladle turret, ladle car or ladle stand);

via casting process and solidification process;

via cutting equipment;

- thru the run-out-area where the cut product is finished, collected and removed from that area.

This document does not cover safety requirements for:

horizontal-CCM for steel;

- auxiliary plants (e.g., water treatment, refractory handling);
- ladles;
- cranes;
- winches and hoists;
- conveyors or handling systems;
  - workshop equipment (mould and segment shop, tundish workshop).
- NOTE It is recommended to use this standard in case of modernization for the parts to be modernized.

SIST EN 1506	1:2022		SIST EN 15061:2008+A1:2009
2022-05	(ро)	(en;fr;de)	109 str. (N)

Varnost strojev - Varnostne zahteve za linijske stroje in opremo za obdelavo (kovinskih) trakov Safety of machinery - Safety requirements for strip processing line machinery and equipment Osnova: EN 15061:2022 ICS: 13.110, 77.180

This European Standard defines the health and safety requirements of strip processing lines. This European Standard deals with significant hazards, hazardous situations and events relevant for strip processing line machinery and equipment, when used as intended and under conditions foreseen by the manufacturer, but also includes foreseeable faults and malfunctions in case of misuse. This European Standard applies to:

Strip processing lines for treating metal strip: from coil take-over-point of the entry section through the process up to the coil take-over-point of the exit section or interface to other lines (terminal equipment). NOTE 1 The aforementioned lines/ processes can also occur in combination.

NOTE 2 If the aforementioned lines/processes can also occur in combination. If the aforementioned lines/processes are combined with processes which are not

covered by the scope of this standard, it is recommended to use this standard as a guideline. NOTE 3 Thermo process equipment integrated in strip processing lines is covered by EN 746 series. For dryers and ovens, in which flammable substances are released, EN 1539 applies. This European Standard does not cover:

Thermo process equipment, e. g., in accordance with EN 746 series;

Dryers and ovens in accordance with EN 1539;

© Coil transporting system before coil take-over-point at the entry section and after coil take-over-point at the exit section, e. g., hook conveyors, overhead cranes, fork lift and railway trucks and other vehicles;

- X Acid regeneration plants;
- X Regeneration plants which are not integral part of the strip processing line
- X Storage equipment for coils;
- Ø Rolling mill stands (i. e., skin pass and reduction stands) according to EN 15094;
- X Rollshop equipment;

Separate process technology (e.g., compressed air system, treatment of water and X treatment of rolling lubricant); Χ

- Separate cleaning system for exhaust air;
- Ø Firefighting system.

NOTE: Protection of persons in case of using asphyxiant gases used in firefighting system is covered by this document, see Annex C.

This European Standard is not applicable to strip processing line machinery and equipment, which are manufactured before the date of publication of this standard by CEN.

NOTE: In case of revamping parts of a strip processing line, this European Standard should be used as a guideline for the parts to be revamped.

SIST EN 150	93:2022		SIST EN 15093:2008
2022-05	(ро)	(en;fr;de)	89 str. (M)
Varnost stroj	ev - Varnostne	zahteve za valjarne	(vroče valjanje)
Safety of mad	chinery - Safety	requirements for ho	ot flat rolling mills
Osnova:	EN 1509	3:2022	-
ICS:	25.120.2	0, 13.110	

This document specifies the general safety requirements for hot rolling mills for flat products as defined in 3.1.

This document is applicable to: Plant (machinery, equipment, devices according Annex D) used for the manufacturing of metal hot rolled flat products from the material supply from entry (1), via the mill stands (2) with roll changing devices (6), to the exit (5) (see Figure 1). Figure 1....

This standard does not cover:

- thermo process equipment, e.g. in accordance with the EN 746 series;
  - continuous casting machines according to EN 14753;
- hook conveyors according to EN 619; -
- non-fixed load lifting attachments, e.g. according to EN 13155;
- roll shop equipment;
- storage equipment (e.g. high-bay warehouses);
- cranes, fork lifts, trucks and railway trucks and other vehicles;
- process technology (e.g. treatment of water, rolling lubricant, compressed air, etc.); \_
- \_ separate cleaning system for exhaust air;
- firefighting system.

Special requirements for protection of persons in case of using asphyxiant gases NOTE 1 used in firefighting system is covered by this document (see Annex C).

This document deals with significant hazards, hazardous situations or hazardous events relevant to hot rolling mills for flat products, when it is used as intended and under conditions of misuse which are reasonably foreseeable by the manufacturer. It provides the requirements to be met by the manufacturer to ensure the safety of persons and property during transport, commissioning, operation and de-commissioning, as well as in the event of foreseeable failures or malfunctions that can occur in the equipment.

NOTE 2 For modernization, this document (C-type standard) can be applied for the part to be modernized.

# SIST EN 15512:2021+A1:2022SIST EN 15512:2021<br/>SIST EN 15512:2021/oprA1:20212022-05(po)(en;fr;de)182 str.(R)Stabilni jekleni sistemi za skladiščenje - Sistemi za nastavljive regale za palete - Načela<br/>dimenzioniranjaSteel static storage systems - Adjustable pallet racking systems - Principles for structural designOsnova:EN 15512:2020+A1:2022ICS:53.080

This document specifies the structural design requirements applicable to all types of adjustable beam pallet rack systems fabricated from steel members intended for the storage of unit loads and subject to predominantly static loads. Both un-braced and braced systems are included.

This document gives guidelines for the design of clad rack buildings where requirements are not covered in the EN 1993 series. The requirements of this document also apply to ancillary structures, where rack components are employed as the main structural members.

This document does not cover other generic types of storage structures. Specifically, this document does not apply to mobile storage systems, drive-in, drive-through, pallet live storage, push back, shuttle systems, systems where two or more cranes operates one above another in the same aisle and cantilever racks or static steel shelving systems.

For the specific design of adjustable pallet racking for use in seismic areas, this document is to be used in combination with EN 16681.

#### SIST EN 17449:2022

2022-05	(po)	(en;fr;de)	97 str. (M)
Varnost stroje	ev - Varnostne	zahteve za zaključn	e črte na kovinskem traku
Safety of mac	hinery - Safety	requirements to fini	shing lines for metal strip
Osnova:	EN 1744	9:2022	
ICS:	13.110.7	7.180	

This document specifies the general safety requirements for finishing lines for metal strip, hereafter referred as finishing line(s), as defined in 3.1.

This document deals with significant hazards, hazardous situations and events relevant for finishing lines when used as intended and under conditions foreseen by the manufacturer. This document provides the requirements to be met by the manufacturer to ensure the safety of persons and property during transport, commissioning, operation and de-commissioning, as well as in the event of foreseeable failures or malfunctions that can occur in the equipment (see Clauses 4 and 5). This document is applicable to:

Plant (machinery, equipment, devices) for the customer-specific processing of metal strip/metal foil (starting material: hot rolled or cold rolled strip as coil) from the material feeding (1) via the finishing process (2) until the material removal (3) (see exemplary layout in Figure 1). Figure 1...

Examples of finishing lines and their machinery/equipment covered by the scope of this standard are listed below:

-	finishing lines, e.g.:
-	slitting line (see Figure 2);
-	cut-to-length line (see Figure 3);
-	feeding line (see Figure 4);
-	blanking line;
-	trimming line;
-	rounding machines;
-	strip edge machining lines;
-	inspection lines;
-	rewinding lines, separator lines, doubler lines;
-	strip-supply lines (e.g. for presses or roll forming lines);
-	interlinked machinery/equipment which can be part of a finishing line, e.g.:
-	coil conveying (e.g. feeding in, threading, pushing-in, guiding and transporting);
-	stretching, bending, levelling machine;
-	marking machine;

-	recoiler and uncoiler;
-	shears;
-	punching machine;
-	coil and sleeve handling device;
-	welding machine;
-	oiling machine;
-	scrap chopper, scrap coiler, scrap conveyor;
-	changing device;
-	stacking device;
-	coil transport device (associated with the line);
-	measuring systems and devices;
-	fluid systems.

The following machinery may be part of or linked to a finishing line but are not covered by this document:

- packaging lines (EN 415);
- roll forming lines;
- machines for painting and laminating;
- embossing machine;
- saws;
- plate shear (plate as raw material) (EN 13985);
- equipment for applying (removing) media to (from) the material surface;
- coil transport devices outside the boundaries of the line (e.g. supply from the

#### storage);

- presses (EN 692 and EN 693);
- milling machines (EN 13128);
- machinery using laser (EN ISO 11553) for strip processing (e.g. welding, cutting);
- punching machines (as stand-alone machine);
- cranes;
- robots (EN ISO 10218);
- separate media systems (e.g. compressed air system, exhaust system);
- storage equipment.

For modernization, this document can be applied for the parts to be modernized.

Figure 2, 3, 4...

SIST	EΝ	307	7:20	)22

(po)	(en;fr;de)	10 str. (C)
ne objemko	e - Tehnična specifika	cija
Clamps w	orm drive - Technical	specification
EN 3077:	2022	
49.030.9	9	
	( <b>po</b> ) ne objemke <i>Clamps w</i> EN 3077: 49.030.99	(po) (en;fr;de) ne objemke - Tehnična specifika <i>Clamps worm drive - Technical</i> EN 3077:2022 49.030.99

This document specifies the required characteristics, inspections, test methods, quality assurance, qualification, acceptance and delivery conditions of clamps worm drive designed for use with suitable rubber hoses to form joints in fluid system pipelines. The clamps worm drive are intended to be used as specified in the product standards.

 SIST EN 3228:2022
 SIST EN 3228:2010

 2022-05
 (po)
 (en;fr;de)
 10 str. (C)

 Aeronavtika - Matice, šestrobe, drsne, z normalnim zevom ključa, iz jekla, kadmirane - Klasifikacija:

 900 MPa (pri temperaturi okolice)/235 °C

 Aerospace series - Nuts, hexagonal, plain, reduced height, normal across flats, in steel, cadmium plated

 - Classification: 900 MPa (at ambient temperature)/235 °C

 Osnova:
 EN 3228:2022

 ICS:
 21.060.20, 49.025.10, 49.030.30

This document specifies the characteristics of plain hexagonal nuts, reduced height, normal across flats, in steel, cadmium plated, for aerospace applications. Classification: 900 MPa/235 °C1.

SIST EN 4566:20222022-05(po)(en;fr;de)9 str. (C)Aeronavtika - Toplotno odporna zlitina CO-PH4101 (CoCr20W15N1) - Taljena v vakuumu - Topilno<br/>žarjena - Izkovki - De  $\leq$  100 mmAerospace series - Heat resisting alloy CO-PH4101 (CoCr20W15N1) - Vacuum melted - Solution treated -<br/>Forgings - De  $\leq$  100 mmOsnova:EN 4566:2022ICS:49.025.15

This document specifies the requirements relating to: Heat resisting alloy CO-PH4101 (CoCr20W15Ni) Vacuum melted Solution treated Forgings De  $\leq$  100 mm for aerospace applications.

SIST EN 4641-301:2022SIST EN 4641-301:20112022-05(po)(en;fr;de)16 str. (D)Aeronavtika - Optični kabli, premer vlakna z oklepom 125 μm - 301. del: Kompaktna struktura 50/125μm GI, imenski zunanji premer kabla 1,8 mm - Standard za izdelekAerospace series - Cables, optical 125 μm diameter cladding - Part 301: Tight structure 50/125 μm GI,fibre nominal 1,8 mm, outside diameter - Product standardOsnova:EN 4641-301:2022ICS:33.180.10, 49.060

This document specifies the general characteristics, conditions for qualification, acceptance and quality assurance for a fibre optic cable with a  $50/125 \mu m$  Graded Index fibre core, 1,8 mm outside diameter for non pull-proof contact designs.

#### SIST EN 4717:2022

2022-05 (po) (en;fr;de) 7 str. (B)

Aeronavtika - Polietereterketon s 55 % neprekinjenih ogljikovih vlaken (PEEK-CF55) - Zaloga materiala - Specifikacija materialov

Aerospace series - Polyetheretherketone with 55 % continuous carbon fibre by volume (PEEK-CF55) -Stock shape material - Material specification Osnova: EN 4717:2022

ICS: 49.025.40

This document specifies the requirements of a thermoplastic composite stock shape material (e.g. tape, rod, etc.) consisting of polyetheretherketone with 55 % continuous carbon fibres by volume (PEEK- CF55) for aerospace applications, which is presupposed to be used in a further thermal moulding process for forming parts described in EN 4714 1).

#### SIST EN 4718:2022

2022-05(po)(en;fr;de)7 str. (B)Aeronavtika - Polietereterketon s 55 % neprekinjenih steklenih vlaken (PEEK-GF55) - Zaloga materiala -<br/>Specifikacija materialovAerospace series - Polyetheretherketone with 55 % continuous glass fibre by volume (PEEK-GF55) -<br/>Stock shape material - Material specificationOsnova:EN 4718:2022ICS:49.025.40

This document specifies the requirements of a thermoplastic composite stock shape material (e.g. tape, rod etc.) consisting of polyetheretherketone with 55 % continuous glass fibres by volume (PEEK–GF55) for aerospace applications, which is presupposed to be used in a further thermal moulding process for forming parts described in EN 4714 1).

SIST EN 474-	1:2022		SIST EN 474-1:2007+A6:2019
2022-05	(ро)	(en;fr;de)	67 str. (K)
Stroji za zeme	eljska dela - Va	rnost - 1. del: Splo	šne zahteve
Earth-moving	machinery - Sa	nfety - Part 1: Gener	ral requirements
Osnova:	EN 474-1	1:2022	
ICS:	53.100		

This European Standard specifies the general safety requirements for earth-moving machinery, hereinafter also referred to as machines, described in EN ISO 6165:2012, except horizontal directional drill.

NOTE 1 Horizontal directional drills are covered by the EN 16228 series.

This European Standard gives the common safety requirements for earth-moving machinery families (see EN ISO 6165:2012, 3.4) and is intended to be used in conjunction with relevant parts of prEN 474 parts 2 to 13. These machine specific parts (prEN 474-2 to 13) do not repeat the requirements from prEN 474-1:2016, but add or replace the requirements for the family in question.

NOTE 2 The requirements specified in this part of the standard are common to two or more families of earth- moving machinery.

This part gives specific requirements for demolition machinery.

Specific requirements in prEN 474 parts 2 to 13 take precedence over the respective requirements of prEN 474-1:2017.

For derivative machinery the parts of the standard that cover the specific functions and applications are applicable, e.g. a compact loader also used as a trencher the relevant requirements of prEN 474 parts 1, 3 and 10 are applicable.

The standard also covers general requirements for attachments intended to be used with earth-moving machinery families covered in the scope.

Except for part 12 this European Standard does not deal with the electrical hazards related to the main electrical circuits and drives of machinery when the primary source of energy is electrical.

This European Standard does not deal with towing of trailers.

This European Standard deals with all significant hazards, hazardous situations and events relevant to earth-moving machinery, when used as intended and under conditions foreseen but also taking into account any reasonably foreseeable misuse thereof (see Clause 4). This European Standard specifies the appropriate technical measures to reduce risks arising from the significant hazards, hazardous situations and events during the whole foreseeable lifecycle of the machinery.

This European Standard is not applicable to earth-moving machinery, which are manufactured before the date of publication of this European Standard by CEN.

NOTE 3 For travelling on public roads, national traffic regulations apply (e.g. braking, steering, lighting, towing etc.) until harmonised requirements are available.

SIST EN 474-	10:2022		SIST EN 474-10:2007+A1:2009
2022-05	(ро)	(en;fr;de)	41 str. (I)
Stroji za zeme	eljska dela - Va	rnost - 10. del: Zal	nteve za rovokopače
Earth-moving	machinery - Sa	afety - Part 10: Requ	uirements for trenchers
Osnova:	EN 474-1	10:2022	
ICS:	53.100		

This part of prEN 474 deals with all significant hazards, hazardous situations and events relevant to trenchers as defined in EN ISO 6165:2012 and trenchers with mechanized laying unit, when they are used as intended and under conditions of misuse which are reasonably foreseeable by the manufacturer (see Clause 4). It deals with:

self-propelled integrated trencher;

- combinations of a carrier-vehicle (truck, tractor, special vehicle) and a trenching attachment;

- trenching interchangeable equipment fitted to a derivative machinery (e.g. compact loader) or a compact tool carrier).

- For self-propelled integrated trencher, this part deals with all specific health and safety requirements.

- For machinery which are a combination of a carrier-vehicle and a trenching attachment integrated to it (e.g. to a truck) or mounted on it (e.g. on a tractor), this part of prEN 474

deals with all specific health and safety requirements of the trenching attachment itself and of the interface (e.g. mechanical, electric, hydraulic, controls) between the carrier-vehicle and its attachment as well as the interaction and effects on each other when used together (e.g. stability, visibility).

NOTE Carrier-vehicles are subject to other regulations (e.g. road regulations).

- For derivative machinery, this part deals with specific health and safety requirements of the interchangeable equipment and the interface with derivative machinery or tool carrier.

- For those machinery, this part doesn't deal with the earth-moving machinery itself which can be subject to other standards (e.g. prEN 474-3 for a compact loader, prEN 474-4 for a backhoe loader).

This European Standard does not deal with continuous surface miners as defined in ISO/CD 19224, truck-trenchers that do not incorporate a vacuum extraction system and self-propelled ride-on and pedestrian controlled floor cutting-off machinery (e.g. ground saw) which are under the scope of EN 13862.

This document, together with part 1, deals with all significant hazards for earth-moving machinery - trenchers when they are used as intended and under the conditions of misuse which are reasonably foreseeable by the manufacturer associated with the whole life time of the machine (see Clause 4).

The requirements of this part are complementary to the common requirements formulated in prEN 474-1. This document does not repeat the requirements from prEN 474-1, but adds or replaces the requirements for application for trenchers.

This European Standard is not applicable to trenchers manufactured before the date of publication of this European Standard by CEN.

SIST EN 474-11:2022			SIST EN 474-11:2007+A1:20	08
2022-05	(po)	(en;fr;de)	27 str. (G)	
Stroji za zeme	eljska dela - Va	arnost - 11. del: Zaht	eve za kompaktorje zemlj	e in odpadkov
Earth-moving	machinery - Sa	afety - Part 11: Requi	rements for earth- and lan	dfill compactors
Osnova:	EN 474-	11:2022		
ICS:	53.100			

This document, together with part 1, deals with all significant hazards for earth-moving machinery - earth- and landfill compactors when they are used as intended and under the conditions of misuse which are reasonably foreseeable by the manufacturer associated with the whole life time of the machine (see Clause 4).

The requirements of this part are complementary to the common requirements formulated in prEN 474-1. This document does not repeat the requirements from prEN 474-1, but adds or replaces the requirements for application for earth moving machinery - earth- and landfill compactors. Rammer compactors and vibratory plates are dealt with in EN 500-1 and EN 500-4.

This European Standard is not applicable to earth- and landfill compactors manufactured before the date of publication of this European Standard by CEN.

SIST EN 474-12:20	)22		SIST EN 474-12:2007+A1:2008
2022-05	(ро)	(en;fr;de)	45 str. (I)
Stroji za zemeljska	dela - Varnos	st - 12. del: Zah	teve za bagre s kablom
Earth-moving mach	ninery - Safety	- Part 12: Requ	irements for cable excavators
Osnova:	EN 474-12:20	022	
ICS:	53.100		

This document, together with part 1, deals with all significant hazards for earth-moving machinery - cable-excavators (as defined in EN ISO 6165) when they are used as intended and under the conditions of misuse which are reasonably foreseeable by the manufacturer associated with the whole life time of the machine (see Clause 4).

This European Standard applies also to cable excavators, their undercarriage and upper-structure, if intended for use in combination with other equipment or attachment, such as lifting operation, extracting equipment and moving equipment (e.g. rail track, walking legs, pontoon, ship) or stationary undercarriage. Drilling and foundation equipment (covered by EN 16228 parts 1-7:2014) are not dealt with in this standard.

The requirements of this part are complementary to the common requirements formulated in

prEN 474-1. This document does not repeat the requirements from prEN 474-1, but adds or replaces the requirements for application for earth moving machinery - cable-excavators.

SIST EN 474-13:20222022-05(po)(en;fr;de)55 str. (J)Stroji za zemeljska dela - Varnost - 13. del: Zahteve za valjarjeEarth-moving machinery - Safety - Part 13: Requirements for rollersOsnova:EN 474-13:2022ICS:53.100

This document, together with part 1, deals with all significant hazards for earth-moving machinery - rollers when they are used as intended and under the conditions of misuse which are reasonably foreseeable by the manufacturer associated with the whole life time of the machine (see Clause 4).

The requirements of this part are complementary to the common requirements formulated in prEN 474-1. This document does not repeat the requirements from prEN 474-1, but adds or replaces the requirements for application for earth moving machinery - rollers.

This part of prEN 474 is not applicable for seated ride-on operated rollers with a drum width less than nominal 0,8 m.

SIST EN 474-2:2	022		SIST EN 474-2:2007+A1:2008
2022-05	(ро)	(en;fr;de)	22 str. (F)
Stroji za zemeljs	ka dela -	Varnost - 2. del: Zahtev	e za buldožerje
Earth-moving ma	chinery -	Safety - Part 2: Requirer	nents for tractor-dozers
Osnova:	EN 47	4-2:2022	
ICS:	53.100	)	

This European Standard specifies the general safety requirements for loaders, described in EN ISO 6165:2012.

This part also deals with fork application, single heavy object handling application, object handling application and log handling.

The requirements of this part are complementary to the common requirements formulated in prEN 474-1:2017.

This part does not repeat the requirements from prEN 474-1:2017, but adds or replace the requirements for application for loaders.

This European Standard deals with all significant hazards, hazardous situations and events relevant to earth-moving machinery, when used as intended and under conditions foreseen but also taking into account any reasonably foreseeable misuse thereof (see Clause 4). This European Standard specifies the appropriate technical measures to reduce risks arising from the significant hazards, hazardous situations and events during the whole foreseeable lifecycle of the machinery.

This European Standard is not applicable to earth-moving machinery, which are manufactured before the date of publication of this European Standard by CEN.

NOTE For travelling on public roads, national traffic regulations apply (e.g. braking, steering, lighting, towing etc.) until harmonised requirements are available.

SIST EN 474-3:202	22		SIST EN 474-3:2007+A1:2009
2022-05	(ро)	(en;fr;de)	37 str. (H)
Stroji za zemeljska	dela - Varnos	st - 3. del: Zahteve	e za nakladalnike
Earth-moving mach	ninery - Safety	- Part 3: Requirem	nents for loaders
Osnova:	EN 474-3:202	22	
ICS:	53.100		

This document, together with part 1, deals with all significant hazards for earth-moving machinery loaders when they are used as intended and under the conditions of misuse which are reasonably foreseeable by the manufacturer associated with the whole life time of the machine (see Clause 4). The requirements of this part are complementary to the common requirements formulated in prEN 474-1. This document does not repeat the requirements from prEN 474-1, but adds or replaces the requirements for application for earth moving machinery - loaders. This part also deals with fork application, single heavy object handling application, object handling application and log handling.

This European Standard is not applicable to hydraulic excavators manufactured before the date of publication of this European Standard by CEN.

SIST EN 474-4:2022SIST EN 474-4:2007+A2:20122022-05(po)(en;fr;de)30 str. (G)Stroji za zemeljska dela - Varnost - 4. del: Zahteve za bagreEarth-moving machinery - Safety - Part 4: Requirements for backhoe loadersOsnova:EN 474-4:2022ICS:53.100

This part of prEN 474 deals with all significant hazards, hazardous situations and events relevant to wheel and crawler backhoe loaders as defined in EN ISO 6165:2012.

This part also deals with fork application, lifting operations and log handling.

The requirements of this part are complementary to the common requirements formulated in prEN 474-1:2017.

This does not repeat the requirements from prEN 474-1:2017, but adds or replaces the requirements for application for backhoe loaders.

This European Standard deals with all significant hazards, hazardous situations and events relevant to earth-moving machinery, when used under the conditions foreseen but also taking into account any reasonable foreseeable misuse thereof (see Clause 4). This European Standard specifies the appropriate technical measures to reduce risks arising from the significant hazards, hazardous situations and events during the whole foreseeable lifecycle of the machinery.

This European Standard is not applicable to machinery manufactured before the date of publication of this European Standard by CEN.

NOTE For travelling on public roads, national traffic regulations apply (e.g. braking, steering, lighting, towing, etc.) until harmonised requirements are available.

SIST EN 474-5:2022		SIST EN 474-5:2007+A3:2014		
2022-05	(ро)	(en;fr;de)	44 str. (I)	
Stroji za zemeljska dela - Varnost - 5. del: Zahteve za hidravlične bagre				
Earth-moving machinery - Safety - Part 5: Requirements for hydraulic excavators				
Osnova:	EN 474-5:202	22		
ICS:	53.100			

This document, together with part 1, deals with all significant hazards for earth-moving machinery - hydraulic excavators when they are used as intended and under the conditions of misuse which are reasonably foreseeable by the manufacturer associated with the whole life time of the machine (see Clause 4).

The requirements of this part are complementary to the common requirements formulated in

prEN 474-1. This document does not repeat the requirements from prEN 474-1, but adds or replaces the requirements for application for earth moving machinery - hydraulic excavators.

This part also deals with derivated machinery and derivated use, e.g. lifting operation application, shovel application, log application, grapple application, magnetic plate application.

This European Standard is not applicable to hydraulic excavators manufactured before the date of publication of this European Standard by CEN.

SIST EN 474-6:202	22		SIST EN 474-6:2007+A1:2009
2022-05	(ро)	(en;fr;de)	26 str. (F)
Stroji za zemeljska dela - Varnost - 6. del: Zahteve za prekucnike			
Earth-moving mach	ninery - Safety	- Part 6: Requiren	nents for dumpers
Osnova:	EN 474-6:202	22	
ICS:	53.100		

This document, together with part 1, deals with all significant hazards for earth-moving machinery dumpers when they are used as intended and under the conditions of misuse which are reasonably foreseeable by the manufacturer associated with the whole life time of the machine (see Clause 4). The requirements of this part are complementary to the common requirements formulated in

prEN 474-1. This document does not repeat the requirements from prEN 474-1, but adds or replaces the requirements for application for earth moving machinery - dumpers.

This document is not applicable to dumpers manufactured before the date of publication of this European Standard by CEN.

This part does not repeat the requirements from prEN 474-1:2017, but adds or replaces the requirements for application for dumpers.

This part specifies the appropriate technical measures to eliminate or reduce risks arising from the significant hazards, hazardous situations and events during commissioning, operation and maintenance of dumpers.

Pedestrian controlled dumpers are excluded from scope of this European Standard.

This European Standard is not applicable to dumpers, manufactured before the date of publication of this European Standard by CEN.

SIST EN 474-7:2022SIST EN 474-7:2007+A1:20092022-05(po)(en;fr;de)23 str. (F)Stroji za zemeljska dela - Varnost - 7. del: Zahteve za grabilnike (skreperje)Earth-moving machinery - Safety - Part 7: Requirements for scrapersOsnova:EN 474-7:2022ICS:53.100

This part of EN 474 deals with all significant hazards, hazardous situations and events relevant to wheel and crawler scrapers except towed scrapers as defined in EN ISO 6165:2012, when they are used as intended and under conditions of misuse which are reasonably foreseeable by the manufacturer (see Clause 4).

The requirements of this part are complementary to the common requirements formulated in prEN 474-1:2017.

This part does not repeat the requirements from prEN 474-1:2017, but adds or replaces the requirements for application for scrapers.

This part specifies the appropriate technical measures to eliminate or reduce risks arising from the significant hazards, hazardous situations and events during commissioning, operation and maintenance of scrapers.

This European Standard is not applicable to scrapers manufactured before the date of publication of this European Standard by CEN. Pedestrian controlled dumpers are excluded from scope of this European Standard.

This European Standard is not applicable to dumpers, manufactured before the date of publication of this European Standard by CEN.

 SIST EN 474-8:2022
 SIST EN 474-8:2007+A1:2009

 2022-05
 (po)
 (en;fr;de)
 20 str. (E)

 Stroji za zemeljska dela - Varnost - 8. del: Zahteve za grederje
 Earth-moving machinery - Safety - Part 8: Requirements for graders

 Osnova:
 EN 474-8:2022
 ICS:
 53.100

This document, together with part 1, deals with all significant hazards for earth-moving machinery - graders when they are used as intended and under the conditions of misuse which are reasonably foreseeable by the manufacturer associated with the whole life time of the machine (see Clause 4). The requirements of this part are complementary to the common requirements formulated in prEN 474-1. This document does not repeat the requirements from prEN 474-1, but adds or replaces the requirements for application for earth moving machinery - graders.

This part also deals with graders equipped with attached snowplough.

This European Standard is not applicable to graders manufactured before the date of publication of this European Standard by CEN.

SIST EN 474-9:2022			SIST EN 474-9:2007+A1:2009
2022-05	(ро)	(en;fr;de)	25 str. (F)
Stroji za zemeljska dela - Varnost - 9. del: Zahteve za stroje za polaganje cevi			
Earth-moving machinery - Safety - Part 9: Requirements for pipelayers			
Osnova:	EN 474-9:202	22	
ICS:	53.100		

This part of prEN 474 deals with all significant hazards, hazardous situations and events relevant to pipelayers as defined in EN ISO 6165:2006 when they are used as intended and under conditions of misuse which are reasonably foreseeable by the manufacturer (see Clause 4).

The requirements of this part are complementary to the common requirements formulated in prEN 474-1:2017.

This part does not repeat the requirements from prEN 474-1:2017 but adds or replaces the requirements for application for pipelayers.

This part specifies the appropriate technical measures to eliminate or reduce risks arising from the significant hazards, hazardous situations and events during commissioning, operation and maintenance of pipelayers.

This part specifies additional requirements for rear mounted winches.

Pipelayers with rotating upper structure are excluded from the scope of this document. This European Standard is not applicable to pipelayers manufactured before the date of publication of this European Standard by CEN.

#### SIST EN 4844:2022

#### 2022-05 (po) (en;fr;de) 10 str. (C)

Aeronavtika - Vijaki, 100° ugrezna glava, spiralna vdolbina, z navojem do glave, iz toplotno in korozijsko odpornega jekla, pasivirani - Klasifikacija: 1100 MPa (pri temperaturi okolice)/425 °C Aerospace series - Screws, 100° countersunk normal head, Spiral Drive Recess, threaded to head, in heat and corrosion resisting steel, passivated - Classification : 1 100 MPa (at ambient temperature) / 425 °C

Osnova: EN 4844:2022 ICS: 49.025.10, 49.030.20

This document specifies the characteristics of externally threaded fasteners, 100° countersunk normal head, Spiral Drive Recess, threaded to head, in heat and corrosion resisting steel, passivated, for aerospace applications.

#### SIST EN 4845:2022

2022-05(po)(en;fr;de)10 str. (C)Aeronavtika - Vijak, 100° ugrezna glava, spiralna vdolbina, kratek navoj, iz toplotno odpornega jekla FE-<br/>PA2601 (A286), pasiviran - Klasifikacija: 900 MPa (pri temperaturi okolice)/650 °CAerospace series - Screw, 100° countersunk normal head, Spiral Drive Recess, short thread, in heat<br/>resisting steel FE-PA2601 (A286), passivated - Classification: 900 MPa (at ambient temperature)/650 °COsnova:EN 4845:2022ICS:49.025.10, 49.030.20

This document specifies the characteristics of externally threaded fasteners, 100° countersunk normal head, Spiral Drive Recess, short thread, in heat resisting steel FE-PA2601, passivated, for aerospace applications.

Classification: 900 MPa1/650 °C2.

#### SIST EN 4846:2022

2022-05(po)(en;fr;de)10 str. (C)Aeronavtika - Vijaki, valjasta glava, spiralna vdolbina, z navojem do glave, iz toplotno in korozijsko<br/>odpornega jekla, pasivirani - Klasifikacija: 1100 MPa (pri temperaturi okolice)/425 °CAerospace series - Screws, pan head, Spiral Drive Recess, threaded to head, in heat and corrosion<br/>resisting steel, passivated - Classification : 1 100 MPa (at ambient temperature) / 425 °COsnova:EN 4846:2022ICS:49.025.10, 49.030.20

This document specifies the characteristics of externally threaded fasteners, pan head, Spiral Drive Recess, threaded to head, in heat and corrosion resisting steel, passivated, for aerospace applications. Classification: 1 100 MPa1/425 °C2.

#### SIST EN 4847:2022

2022-05(po)(en;fr;de)11 str. (C)Aeronavtika - Vijak, valjasta glava, spiralna vdolbina, široka toleranca, srednja navojna dolžina, izlegiranega jekla, kadmiran - Klasifikacija: 1100 MPa (pri temperaturi okolice)/235 °CAerospace series - Screw, pan head, Spiral Drive Recess, coarse tolerance normal shank, medium lengththread, in alloy steel, cadmium plated - Classification: 1 100 MPa (at ambient temperature)/235 °COsnova:EN 4847:2022ICS:49.025.10, 49.030.20

This document specifies the characteristics of externally threaded fasteners, pan head, Spiral Drive Recess, coarse tolerance normal shank, medium length thread, in alloy steel, cadmium plated, for aerospace applications.

Classification: 1 100 MPa1/235 °C2.

#### SIST EN 4848:2022

2022-05(po)(en;fr;de)11 str.(C)Aeronavtika - Vijak, valjasta glava, spiralna vdolbina, široka toleranca, srednja navojna dolžina, iz<br/>titanove zlitine, anodiziran, mazan z MoS2 - Klasifikacija: 1100 MPa (pri temperaturi okolice)/315 °CAerospace series - Screw, pan head, Spiral Drive Recess, coarse tolerance normal shank, medium length<br/>thread, in titanium alloy, anodized, MoS2 lubricated - Classification: 1 100 MPa (at ambient<br/>temperature)/315 °C

Osnova: EN 4848:2022 ICS: 49.025.30, 49.030.20

This document specifies the characteristics of externally threaded fasteners, pan head, Spiral Drive Recess, coarse tolerance normal shank, medium length thread, in titanium alloy, anodized, MoS2 lubricated, for aerospace applications. Classification: 1 100 MPa /315 °C.

#### SIST EN 4849:2022

2022-05 (po) (en;fr;de) 12 str. (C)

Aeronavtika - Vijak, 100° ugrezna glava, spiralna vdolbina, ozka toleranca, kratek navoj, iz titanove zlitine, prevlečene z aluminijem IVD - Klasifikacija: 1100 MPa (pri temperaturi okolice)/425 °C Aerospace series - Screw, 100° countersunk normal head, Spiral Drive Recess, close tolerance normal shank, short thread, in titanium alloy, aluminium IVD coated - Classification: 1 100 MPa (at ambient temperature)/425 °C

Osnova: EN 4849:2022 ICS: 49.025.20, 49.030.20

This document specifies the characteristics of externally threaded fasteners, 100° countersunk normal head, Spiral Drive Recess, close tolerance normal shank, short thread, in titanium alloy, aluminium IVD coated, for aerospace applications. Classification: 1 100 MPa /425 °C

#### SIST EN 4850:2022

2022-05(po)(en;fr;de)13 str. (D)Aeronavtika - Vijak, 100° ugrezna glava, spiralna vdolbina, široka toleranca, srednja navojna dolžina, izlegiranega jekla, kadmiran - Klasifikacija: 1100 MPa (pri temperaturi okolice)/235 °CAerospace series - Screw, 100° countersunk normal head, Spiral Drive Recess, coarse tolerance normalshank, medium length thread, in alloy steel, cadmium plated - Classification: 1 100 MPa (at ambienttemperature)/235 °COsnova:EN 4850:2022ICS:49.025.10, 49.030.20

This document specifies the characteristics of externally threaded fasteners, 100° countersunk normal head, Spiral Drive Recess, coarse tolerance normal shank, medium length thread, in alloy steel, cadmium plated, for aerospace applications. Classification: 1 100 MPa /235 °C .

SIST EN 4851:2022

2022-05

(en;fr;de) 10 str. (C) (po) Aeronavtika - Vijak, 100° ugrezna glava, spiralna vdolbina, široka toleranca, dolg navoj, iz legiranega jekla, kadmiran - Klasifikacija: 1100 MPa (pri temperaturi okolice)/235 °C Aerospace series - Screw, 100° countersunk normal head, Spiral Drive Recess, coarse tolerance normal shank, long thread, in alloy steel, cadmium plated - Classification: 1 100 MPa (at ambient

temperature)/235 °C Osnova: EN 4851:2022 ICS: 49.025.10, 49.030.20

This document specifies the characteristics of externally threaded fasteners, 100° countersunk normal head, Spiral Drive Recess, coarse tolerance normal shank, long thread, in alloy steel, cadmium plated, for aerospace applications. Classification: 1 100 MPa /235 °C .

SIST EN 4853:2022 (en;fr;de) 2022-05 (po) 19 str. (E) Aeronavtika - Spojni elementi z zunanjim navojem, 100° ugrezna glava, spiralna vdolbina -Klasifikacije: 1 100 MPa (pri temperaturi okolice)/425 °C Aerospace series - Externally threaded fastener, 100° countersunk normal head, Spiral Drive Recess -Classification: 1 100 MPa (at ambient temperature)/425 °C Osnova: EN 4853:2022 ICS: 49.030.01

This document specifies the characteristics of externally threaded fasteners, 100° countersunk normal head, Spiral Drive Recess, for aerospace applications. Classification: 1 100 MPa /425 °C .

SIST EN 74-1:2022 SIST EN 74-1:2006 2022-05 (po) (en;fr;de) 46 str. (I) Spojke, vezne centične spojke in podnožne plošče za delovne in nosilne odre - 1. del: Cevne spojke -Zahteve in preskusni postopki Couplers, spigot pins and baseplates for use in falsework and scaffolds - Part 1: Couplers for tubes -Requirements and test procedures Osnova: EN 74-1:2022 ICS: 21.120.20, 91.220

This document specifies, for right angle couplers, swivel couplers, sleeve couplers and parallel couplers working by friction:

materials; design requirements;

strength classes with different structural parameters including values for resistance

- and stiffness; \_
- test procedures; assessment;

and gives

recommendations for ongoing production control.

For testing, screw couplers are tightened to a torque of 50 Nm and wedge couplers are tightened with a 500 g hammer until the jarring blow.

#### SIST EN 74-2:2022

2022-05	(po)	(en;fr;de)
2022-03	(po)	(en,ir,de)

Spojke, vezne centične spojke in podnožne plošče za delovne in nosilne odre - 2. del: Specialne spojke - Zahteve in preskusni postopki

SIST EN 74-2:2008

43 str. (I)

Couplers, spigot pins and baseplates for use in falsework and scaffolds - Part 2: Special couplers -Requirements and test procedures

neguirements and	i lest procedures
Osnova:	EN 74-2:2022
ICS:	21.120.20, 91.220

EN 74-2 specifies:

materials;

design requirements;

specified values for resistances and stiffnesses which a coupler has to achieve under test;

test procedures and assessment;

for the following special couplers:

screw or wedge half couplers, sleeve couplers with shear studs, right angle reduction couplers and swivel reduction couplers.

It gives recommendations for on going production control.

These couplers are for use principally in temporary works. Each coupler is able to be fixed to at least one side to one 48.3 mm diameter steel or aluminium tube. For the other side of reduction couplers, this standard specifies requirements for the diameter and wall thickness of tubes.

For testing, screw couplers are tightened with a torque of 50 Nm and wedge couplers are tightened with a 500 g hammer until the jarring blow.

Other special half couplers such as half couplers attached by riveting, used mainly for members of prefabricated scaffolds, are outside the scope of this document.

NOTE Information on design using special couplers is given in Annex B.

SIST EN ISO 1	0087:2022		SIST EN ISO 10087:2019
2022-05	(ро)	(en;fr;de)	13 str. (D)
Mala plovila -	Identifikacija p	lovila - Kodirni sis	tem (ISO 10087:2022)
Small craft - C	raft identificatio	on - Coding syster	n (ISO 10087:2022)
Osnova:	EN ISO 10	0087:2022	
ICS:	35.040.99	9. 47.080	

This document establishes a coding system to achieve identification of any small craft in terms of: a) identification code of the country of the manufacturer of the craft;

b) identification code of the manufacturer;

c) serial number;

d) month and year of manufacture;

e) model year.

2022-05

This document is applicable to small craft of all types and materials, of hull length, LH, up to 24 m.

SIST EN ISO 10423:2022

SIST EN ISO 10423:2010 12 str. (C)

(po) (en;fr;de) Industrija za predelavo nafte in zemeljskega plina - Vrtalna in proizvodna oprema - Oprema za glavo izvrtine in križ na ustjih vrtin (ISO 10423:2022)

Petroleum and natural gas industries - Drilling and production equipment - Wellhead and tree equipment (ISO 10423:2022)

Osnova:	<i>.</i>	EN ISO 10423:2022
ICS:		75.180.10

This document specifies requirements and gives recommendations for the performance, dimensional and functional interchangeability, design, materials, testing, inspection, welding, marking, handling, storing, shipment, and purchasing of wellhead and tree equipment for use in the petroleum and natural gas industries. This document does not apply to field use or field testing. This document does not apply to repair of wellhead and tree equipment except for weld repair in conjunction with manufacturing. This document does not apply to tools used for installation and service (e.g. running tools, test tools, wash tools, wear bushings, and lubricators). This document supplements API Spec 6A, 21st edition (2018), the requirements of which are applicable with the exceptions specified in this document.

SIST-TS CEN ISO/TS 8662-11:2004

#### SIST EN ISO 28927-13:2022

SIST-TS CEN ISO/TS 8662-11:2004/AC:2005 2022-05 (en;fr;de) (po) 30 str. (G) Ročna prenosna električna orodja - Preskusne metode za vrednotenje oddajanja vibracij - 13. del: Orodja za pritrjevanje/zabijanje (ISO 28927-13:2022) Hand-held portable power tools - Test methods for evaluation of vibration emission - Part 13: Fastener driving tools (ISO 28927-13:2022) Osnova: EN ISO 28927-13:2022 ICS: 25.140.01, 13.160

This document specifies a laboratory method for measuring the vibration at the handle of fastener driving tools. It is a type test procedure for establishing the vibration value on the handle of a handheld power tool operating under a specified load. This document is applicable to fastener driving tools driven pneumatically or by other means, using nails, staples or pins. This document is applicable to tools with single sequential actuation, contact actuation, contact actuation with automatic reversion or continual contact actuation (see Figures 1 to 3). This document is not applicable to tools operating in full sequential mode due to their much longer intervals in between individual actuations. However, to provide an indication for comparison of different tools of this type (see Figures 4 and 5), Annex C provides informative guidance. NOTE Today current knowledge does not allow any conclusions regarding physiological and pathological effects between isolated shocks and continuous shock sequences, and their repetition rates.

#### SIST-TS CEN ISO/TS 19807-1:2022

2022-05 (po) (en;fr;de) 24 str. (F) Nanotehnologija - Magnetni nanomateriali - 1. del: Specifikacija lastnosti in meritev za magnetne nanosuspenzije (ISO/TS 19807-1:2019) Nanotechnologies - Magnetic nanomaterials - Part 1: Specification of characteristics and measurements for magnetic nanosuspensions (ISO/TS 19807-1:2019) Osnova: CEN ISO/TS 19807-1:2022 ICS: 07.120

This document specifies the characteristics of magnetic nanosuspensions to be measured and lists measurement methods for measuring these characteristics.

This is a generic document and does not deal with any particular application.

(en;fr;de)

#### SIST-TS CEN ISO/TS 21356-1:2022 2022-05

(po)

56 str. (J)

Nanotehnologije - Strukturne značilnosti grafena - 1. del: Grafen iz prahu in disperzije (ISO/TS 21356-1:2021)

Nanotechnologies - Structural characterization of graphene - Part 1: Graphene from powders and dispersions (ISO/TS 21356-1:2021)

CEN ISO/TS 21356-1:2022 Osnova: ICS: 07.120

This document specifies the sequence of methods for characterizing the structural properties of graphene, bilayer graphene and graphene nanoplatelets from powders and liquid dispersions using a range of measurement techniques typically after the isolation of individual flakes on a substrate. The properties covered are the number of layers/thickness, the lateral flake size, the level of disorder, layer alignment and the specific surface area. Suggested measurement protocols, sample preparation routines and data analysis for the characterization of graphene from powders and dispersions are given.



#### Objave SIST [elektronski vir]

ISSN 1854-1631 Izdal: Slovenski inštitut za standardizacijo Ulica gledališča BTC 2, Ljubljana Direktorica: mag. Marjetka Strle Vidali Oblikovanje naslovnice: mag. Barbara Dovečar Elektronska publikacija, objavljena na spletni strani www.sist.si maj 2022